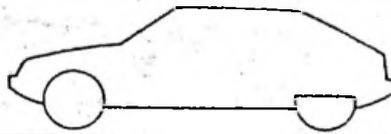




50



ZX  
500-000/1

1

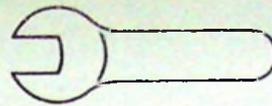
# GENERALITES

*LISTE DES RUBRIQUES*



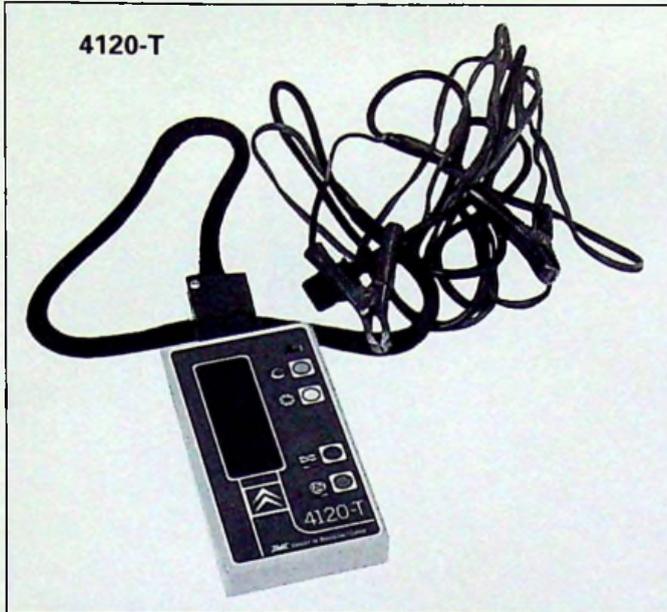


50

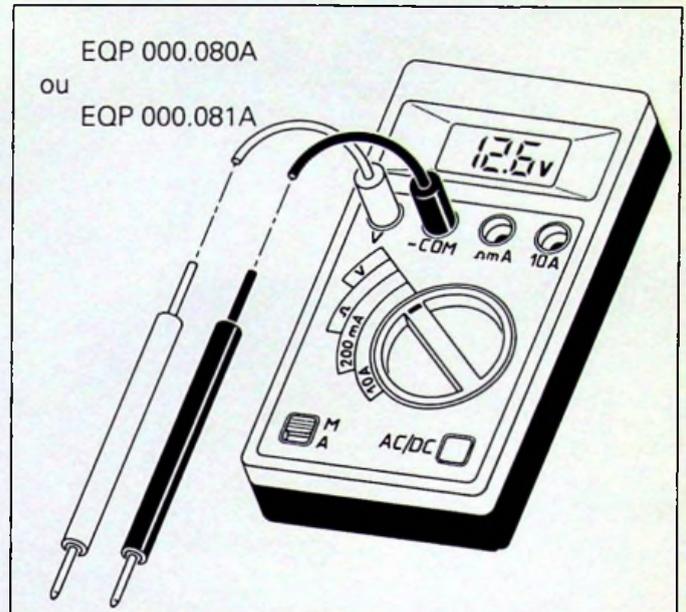


ZX  
500-000/2

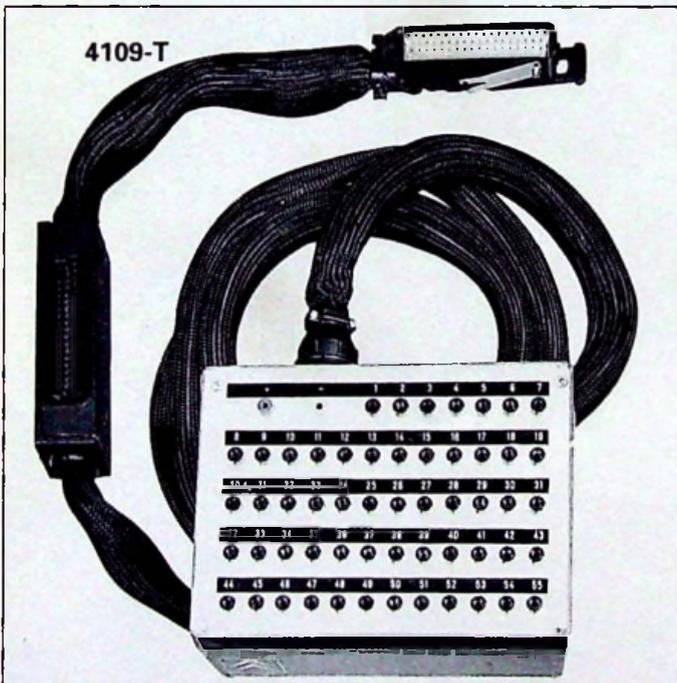
1



90-1110



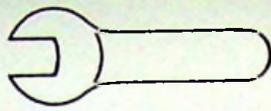
L. 45-29



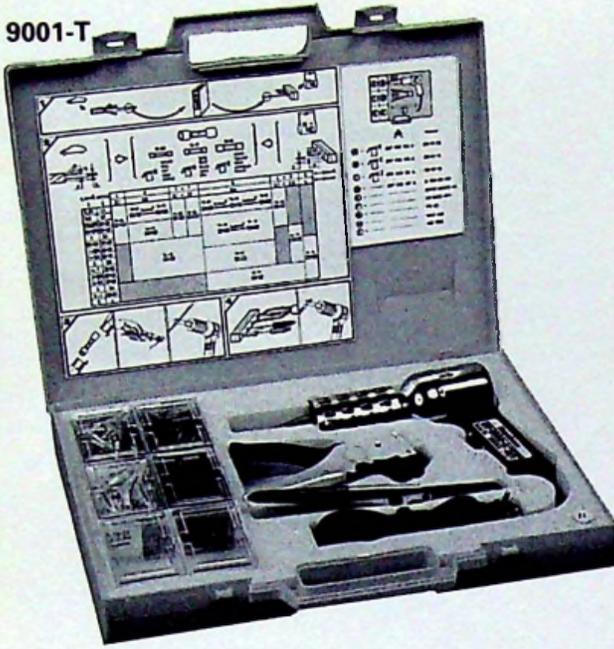
88-720



90-1998 - 90-1997

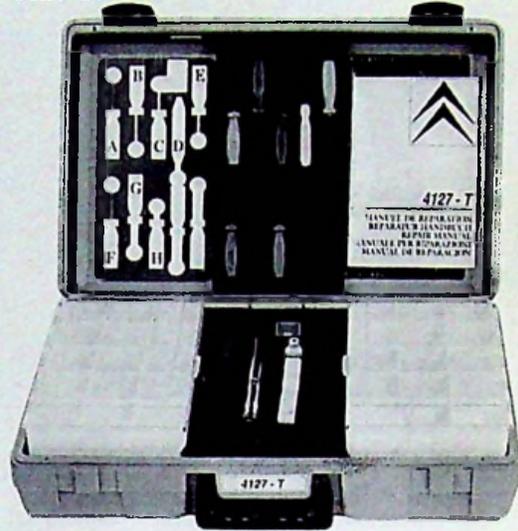


9001-T



89-644

4127-T



90-1940



50

- A** - COMPOSITION D'UNE INSTALLATION ELECTRIQUE D'UN VEHICULE
- B** - PRESENTATION D'UN SCHEMA ELECTRIQUE
- C** - LECTURE D'UN SCHEMA ELECTRIQUE
- D** - NOMENCLATURES
- E** - SYMBOLES
- F** - CODE COULEUR

**A - COMPOSITION D'UNE INSTALLATION ELECTRIQUE D'UN VEHICULE**

Documents composant l'installation électrique :

- nomenclature des pièces ;
- nomenclature des faisceaux et des connecteurs ;
- schéma de principe ;
- schéma d'installation ;
- boîtier interconnexion et d'alimentation ;
- tableau des fusibles ;
- tableau des lampes.

**B - COMPOSITION ET PRESENTATION D'UN SCHEMA ELECTRIQUE****Composition :**

Un schéma électrique se compose de 3 parties :

- une page de garde ;
- un schéma de principe complet pour la fonction considérée ;
- un schéma d'installation correspondant.

**Présentation :**

- **La page de garde** affecte le schéma électrique aux véhicules concernés (voir page 3 et 4).
- **Le schéma de principe** représente d'une manière fonctionnelle les circuits électriques :
  - les contacts sont représentés au repos, véhicule à l'arrêt, contacteur antivol ouvert, portes fermées ;
  - les éléments électriques simples sont symbolisés dans les schémas de principe selon la légende représentée au chapitre E.
- **Le schéma d'installation** positionne les pièces, connexions et faisceaux sur le véhicule.



50

PAGE DE GARDE

ZX  
500-00/1

3

a) Direction du véhicule

b) Equipements ou options

c) Niveau de finition

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

d) Motorisation du véhicule

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

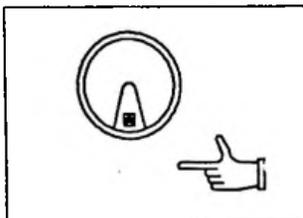
e) Pays d'affectation

- (D) (A) (B) (DK) (E) (SF) (F) (I) (N) (NL) (P) (GB) (S) (CH)

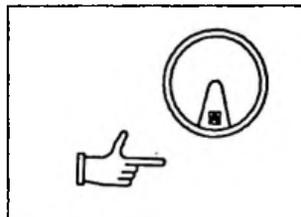
f) N° d'organisation PR ou AM



• a) La direction



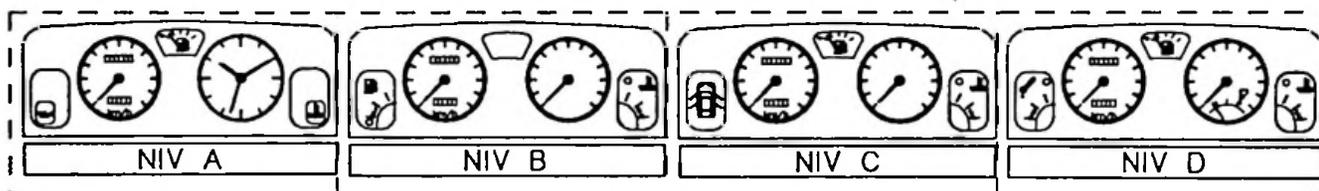
Direction à gauche



Direction à droite

• b) Cet emplacement est réservé à des équipements ou des options spécifiques au véhicule.

• c) Les niveaux

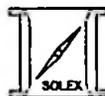


• d) Les motorisations

4 : nombre de cylindres



: cylindre



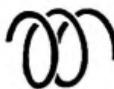
: carburateur



(BOSCH) : injection multipoint



(BOSCH) : injection monopoint

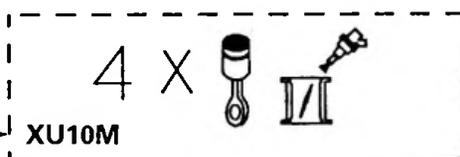


: Diesel



: Turbo

exemple :  
type moteur →



XU10M

: 4 cylindres injection monopoint

• e) Pays d'affectation

(F)

(B)

: France et Belgique

• f) N° d'organisation PR ou AM

exemple :

4579 →

Schéma se rapportant à des véhicules  
sortis à partir du N° PR 4579



50

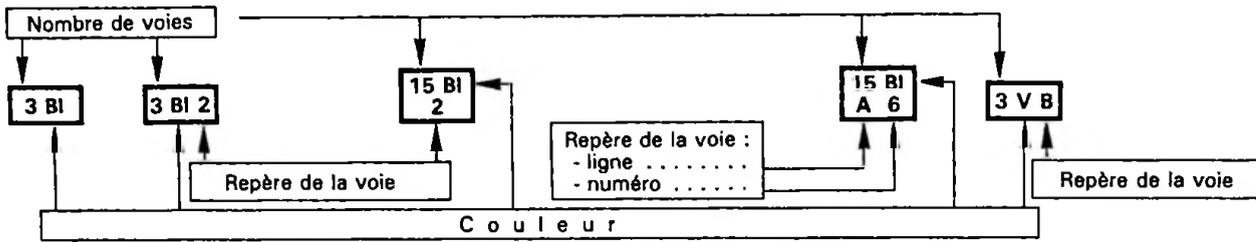
C - LECTURE D'UN SCHEMA ELECTRIQUE

Codifications utilisées dans les schémas de principes et d'installation (l'exemple ci-dessous est fictif et ne doit pas être utilisé pour la réparation).

| SCHEMA DE PRINCIPE |                 | DESIGNATION  | SCHEMA D'INSTALLATION |  |
|--------------------|-----------------|--|-----------------------|--|
|                    |                 | NUMERO DU CHAPITRE                                     | ZX                    |  |
|                    | ZX<br>540-00/20 | NUMERO DU SCHEMA                                       | 540-00/20             |  |
|                    |                 | JONCTION NON DEMONTABLE (épissure...)                  |                       |  |
|                    |                 | PIECE, FIL OU FAISCEAU INEXISTANT (dans cette version) |                       |  |
|                    |                 | NUMERO DE LA PIECE (voir la «NOMENCLATURE»)            | 260                   |  |
|                    |                 | REPRESENTATION DE LA PIECE (avec schéma interne)       |                       |  |
|                    |                 | SYMBOLISATION DE LA FONCTION DE LA PIECE               |                       |  |
|                    |                 | REPÈRE DU FAISCEAU (voir la «NOMENCLATURE»)            | TB                    |  |
|                    |                 | REPRESENTATION DE LA PIECE (sans schéma interne)       |                       |  |
|                    |                 | COULEUR DU FIL (lettre surmontée d'une barre)          | 2N                    |  |
|                    |                 | REPÈRE NUMERIQUE SUR LE FIL                            | 999                   |  |
|                    |                 | JONCTION PAR CONNECTEUR                                |                       |  |
|                    |                 | REPÈRE DE COULEUR SUR LE FIL                           | 3B                    |  |
|                    |                 | INDICATION DE LA SORTIE (non utile pour la fonction)   | MV                    |  |
|                    |                 | COULEUR DU PROTECTEUR DE LA FICHE                      | 9M                    |  |
|                    |                 | JONCTION PAR FICHE                                     |                       |  |
|                    |                 | JONCTION PAR COSSE                                     |                       |  |
|                    |                 | JONCTION VERS UNE AUTRE FONCTION                       | AV                    |  |
|                    |                 | POINT DE MASSE   | m1                    |  |
|                    |                 | ECHELLE DE POSITIONNEMENT                              | Y.51-4                |  |

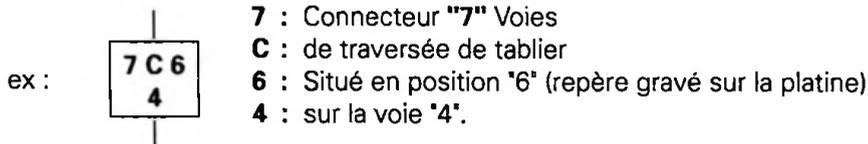


**Codification d'un connecteur :** un connecteur peut être symbolisé par 2, 3 ou 4 données.



Cependant, certains connecteurs ne peuvent, par suite de particularités être codifiés entièrement selon cette méthode.

- a) Le connecteur de traversée de tablier, situé entre les compartiments moteur (faisceau Avant) et habitacle (faisceau Planche de Bord) comprend onze connecteurs noirs, huit de sept voies et trois de deux voies, rendus étanches par addition de résine ; ces connecteurs élémentaires sont repérés par



- b) D'autres connecteurs identiques par leur nombre de voies et leurs couleurs proches les unes des autres, diffèrent par leur détrompage. Dans ce cas, la différence, sur les schémas de principe, est faite selon le "Tableau des symboles" Fig. 4.

Ex : Connecteur de pré-équipement radio selon les nouvelles normes ISO. Ces connecteurs noirs comportent huit voies.

Le connecteur des haut-parleurs comportant un détrompage dans le milieu de la largeur, est représenté selon la figure 4 du tableau des symboles. L'autre (comportant un détrompage dans un angle) est représenté selon le cas général. Ces connecteurs sont sur le même schéma : Radio.

## D - NOMENCLATURES

Quelle que soit l'opération électrique, se reporter aux nomenclatures d'identification des pièces, des faisceaux et des connecteurs.

### • Nomenclatures des pièces et des faisceaux :

Elles figurent dans le chapitre 50 (rubrique ZX 501-00/1 et 2) et permettent l'identification des pièces et faisceaux utilisés dans les schémas électriques.

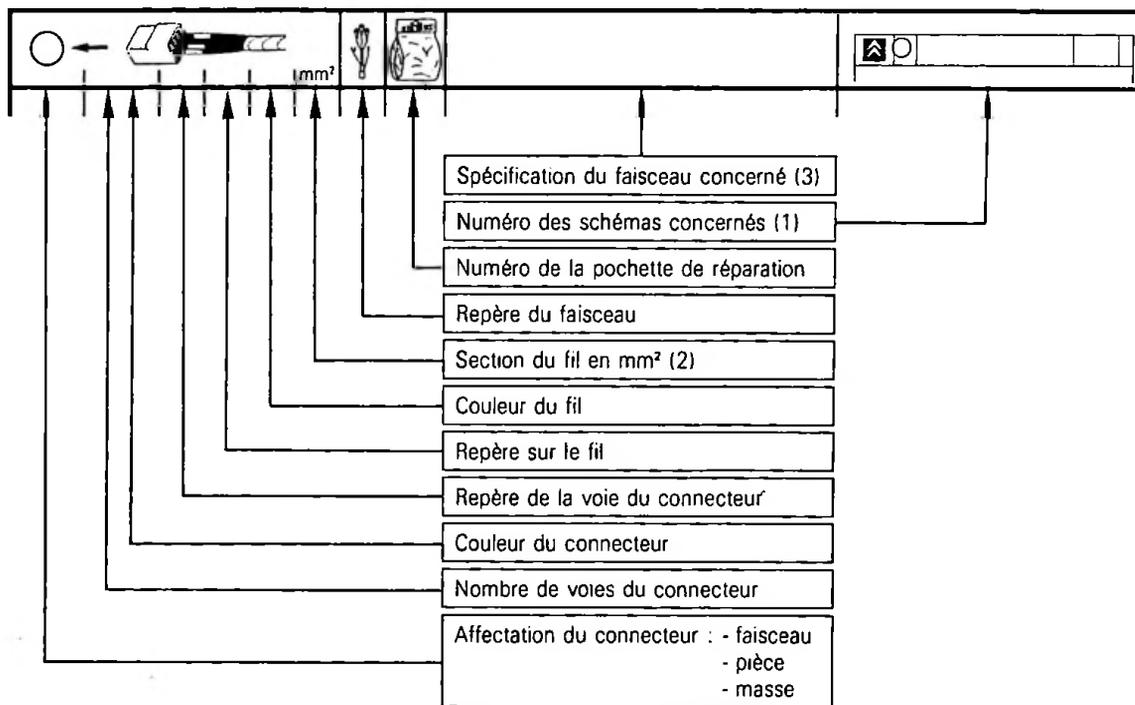


50

• **Nomenclature des connecteurs :**

elle figure dans le chapitre 50 (rubrique **ZX 501-00/3**) et permet :

- de repérer les voies des connecteurs dans les schémas concernés,
- de donner les caractéristiques de chaque fil,
- d'indiquer les numéros des pochettes de réparation pour les connecteurs étanches.  
(ces numéros correspondent aux repères utilisés dans le catalogue des pièces de rechange).



(1) ne sera indiqué que la partie initiale des numéros des schémas  
TT = tous types de schémas

(2) BLI = blindage

(3) 4 types de spécifications pourront être indiqués :

a\*) Type moteur symbolisé par :

- numéro de plaque
- Ess (= Essence)
- Die (= Diesel)

b\*) Niveau de finition symbolisé par :

- n A (niveau A)
- n B (niveau B)
- n C (niveau C)
- n D (niveau D)

c\*) Le pays (symbole international)

d\*) Les équipements spécifiques symbolisés par :

|                             |                             |                               |
|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|
| BASE = faisceau sans option | BVA = boîte de vitesse auto | CHSG = chauffage siège        |
| OPT = faisceau avec option  | TEMP = température régulée  | RTRO = rétroviseur électrique |
| DAG = direction à gauche    |                             | 1 GMV = 1 motoventilateur     |
| DAD = direction à droite    |                             | 2 GMV = 2 motoventilateurs    |
| RFRI = air conditionné      | TOIT = toit ouvrant         | PERC = percolation            |
| ABS = antibloqueur          | RGSG = réglage sièges       | RTPH = radio-téléphone        |

Remarque : une spécification rayée exclut celle-ci.

Le classement dans le tableau des connecteurs est le suivant :

- 1 : Repère du faisceau traité
- 2 : Affectation du connecteur
  - 2.1 - Repère du faisceau
  - 2.2 - Numéro de la pièce
  - 2.3 - Numéro de la masse
- 3 : Nombre de voies du connecteur
- 4 : Couleur du connecteur
- 5 : Repère de la voie du connecteur



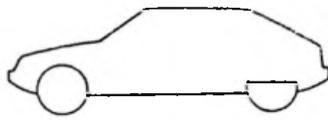
## E - SYMBOLES

- Désignation des symboles

| N° | Désignation   | N° | Désignation   |
|----|---|----|---|
| 1  | Jonction par cosse  | 32 | Lampe témoin (voyant)                               |
| 2  | Jonction par fiche  | 33 | Lampe d'éclairage                                   |
| 3  | Jonction par connecteur                                   | 34 | Lampe d'éclairage à 2 filaments                     |
| 4  | Jonction par connecteur (avec index pour différenciation) | 35 | Diode électroluminescente (LED)                     |
| 5  | Jonction non démontable (épissure)                        | 36 | Photodiode  |
| 6  | Jonction non démontable avec report                       | 37 | Diode   |
| 7  | Masse par cosse   | 38 | Fusible   |
| 8  | Masse par connecteur                                      | 39 | Disjoncteur thermique                               |
| 9  | Masse par le corps de la pièce                            | 40 | Blindage  |
| 10 | Interrupteur (retour non automatique)                     | 41 | Élément d'accumulateur                              |
| 11 | Interrupteur manuel                                       | 42 | Condensateur  |
| 12 | Inverseur   | 43 | Moteur  |
| 13 | Contact ouvert au repos (retour automatique)              | 44 | Moteur à 2 vitesses                                 |
| 14 | Contact fermé au repos (retour automatique)               | 45 | Générateur de courant alternatif                    |
| 15 | Contact manuel  | 46 | Appareil acoustique (avertisseur, HP...)            |
| 16 | Contact mécanique   | 47 | Boîtier électronique                                |
| 17 | Contact de pression (manocontact)                         | 48 | Boîtier intermittence                               |
| 18 | Contact de température (thermocontact)                    | 49 | Entourage d'une pièce (avec son schéma de principe) |
| 19 | Contact retardé à l'ouverture                             | 50 | Entourage d'une pièce (sans son schéma de principe) |
| 20 | Contact retardé à la fermeture                            | 51 | Extrait d'une pièce                                 |
| 21 | Contact par frottement                                    | 52 | Extrait d'une pièce                                 |
| 22 | Contact manuel résistant (allume-cigare...)               | 53 | Indicateur  |
| 23 | Résistance  | 54 | Thermocouple  |
| 24 | Résistance variable                                       | 55 | Electrodes  |
| 25 | Résistance variable manuellement                          | 56 | Sonde à oxygène                                     |
| 26 | Résistance variable mécaniquement                         | 57 | Prise de courant                                    |
| 27 | Résistance variable par la température (thermistance)     | 58 | Transistor NPN                                      |
| 28 | Résistance variable par la pression                       | 59 | Transistor PNP                                      |
| 29 | Résistance variable                                       | 60 | Axe de liaison                                      |
| 30 | Shunt   | 61 | Inexistence de l'extrémité                          |
| 31 | Bobine (relais, électrovanne...)                          |    |   |



50



ZX  
500-00/1

9

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |
| 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 |    |    |
|    |    |    |    |    |    |    |    |    |



50

## PRECAUTIONS A PRENDRE LORS D'UNE INTERVENTION SUR VEHICULE

Certaines manœuvres risquent de détériorer certains organes électriques ou électroniques ou de provoquer un court-circuit.

### Batterie :

- a) Déconnecter, en premier lieu, la cosse de la borne négative (à la masse) puis la cosse positive.
- b) Avant de connecter la cosse négative à la batterie, après avoir connecté la cosse positive, s'assurer que les organes ayant une forte consommation sont en position repos. Les organes sous tension en permanence, du type montre par exemple, ne présentent pas de risques.  
  
La présence d'étincelles indique un court-circuit ou un appareil en service. Il faut y remédier.
- c) S'assurer des bons contacts sur les bornes. Cosses et bornes propres et bien serrées.
- d) Déconnecter les deux cosses de la batterie du véhicule en cas de recharge.
- e) Ne pas inverser les cosses négative et positive sur la batterie.  
(Destruction des diodes de l'alternateur).

### Fusibles :

- a) Respecter le calibre des fusibles ; ils sont déterminés en fonction des appareils à protéger.
- b) Lors du montage d'organes en post-équipement ou d'accessoires, utiliser en priorité les emplacements de fusibles disponibles. Dans le cas de raccordement sur une fonction déjà protégée, tenir compte de l'augmentation de la consommation.

**Circuit de charge :**

- a) Ne pas faire tourner l'alternateur sans batterie. Ne pas débrancher la batterie alternateur tournant.
- b) Déconnecter l'alternateur et le régulateur ainsi que la batterie du véhicule (isoler les deux cosses) en cas de soudure électrique sur le véhicule.
- c) Ne pas "contrôler" un alternateur en court-circuit "+" et masse (Destruction des diodes).

**Démarrage :**

Ne pas utiliser de chargeur rapide ou batterie 24 volts. Utiliser **uniquement une batterie 12 volts** bien chargée (éventuellement de plus forte capacité seulement) : risque de destruction du module d'allumage ou d'autres calculateurs. Pour entraîner le moteur au démarreur, mais sans mise en marche, neutraliser l'allumage et l'alimentation en carburant (injection).

**Allumage :**

- a) Ne pas connecter de condensateur antiparasite à la borne "-" bobine.
- b) Ne pas faire fonctionner le module sans son radiateur.
- c) Utiliser les condensateurs antiparasites préconisés.
- d) Ne pas faire fonctionner l'allumage, circuit haute tension ouvert, mettre le(s) fil(s) HT à la masse.

**Lampe à iode :**

- a) Ne remplacer une lampe que phare éteint, après refroidissement.
- b) Ne pas toucher la lampe avec les doigts ; interposer gant ou chiffon sec non gras, ni pelucheux. Les traces peuvent être nettoyées à l'eau savonneuse et essuyées.



50

### PRECAUTIONS A PRENDRE LORS D'UNE INTERVENTION SUR VEHICULE

Certaines manœuvres risquent de détériorer certains organes électriques ou électroniques ou de provoquer un court-circuit.

#### Batterie :

- a) Déconnecter, en premier lieu, la cosse de la borne négative (à la masse) puis la cosse positive.
- b) Avant de connecter la cosse négative à la batterie, après avoir connecté la cosse positive, s'assurer que les organes ayant une forte consommation sont en position repos. Les organes sous tension en permanence, du type montre par exemple, ne présentent pas de risques.  
  
La présence d'étincelles indique un court-circuit ou un appareil en service. Il faut y remédier.
- c) S'assurer des bons contacts sur les bornes. Cosses et bornes propres et bien serrées.
- d) Déconnecter les deux cosses de la batterie du véhicule en cas de recharge.
- e) Ne pas inverser les cosses négative et positive sur la batterie.  
(Destruction des diodes de l'alternateur).

#### Fusibles :

- a) Respecter le calibre des fusibles ; ils sont déterminés en fonction des appareils à protéger.
- b) Lors du montage d'organes en post-équipement ou d'accessoires, utiliser en priorité les emplacements de fusibles disponibles. Dans le cas de raccordement sur une fonction déjà protégée, tenir compte de l'augmentation de la consommation.

**Circuit de charge :**

- a) Ne pas faire tourner l'alternateur sans batterie. Ne pas débrancher la batterie alternateur tournant.
- b) Déconnecter l'alternateur et le régulateur ainsi que la batterie du véhicule (isoler les deux cosses) en cas de soudure électrique sur le véhicule.
- c) Ne pas "contrôler" un alternateur en court-circuit "+" et masse (Destruction des diodes).

**Démarrage :**

Ne pas utiliser de chargeur rapide ou batterie 24 volts. Utiliser **uniquement une batterie 12 volts** bien chargée (éventuellement de plus forte capacité seulement) : risque de destruction du module d'allumage ou d'autres calculateurs. Pour entraîner le moteur au démarreur, mais sans mise en marche, neutraliser l'allumage et l'alimentation en carburant (injection).

**Allumage :**

- a) Ne pas connecter de condensateur antiparasite à la borne "-" bobine.
- b) Ne pas faire fonctionner le module sans son radiateur.
- c) Utiliser les condensateurs antiparasites préconisés.
- d) Ne pas faire fonctionner l'allumage, circuit haute tension ouvert, mettre le(s) fil(s) HT à la masse.

**Lampe à iode :**

- a) Ne remplacer une lampe que phare éteint, après refroidissement.
- b) Ne pas toucher la lampe avec les doigts ; interposer gant ou chiffon sec non gras, ni pelucheux. Les traces peuvent être nettoyées à l'eau savonneuse et essuyées.

**Contrôle :**

- a) Utiliser de préférence un voltmètre grande résistance (10 k $\Omega$  / V, ohmmètre à pile...).
- b) Ne pas effectuer de mesures par "piquage" dans les fils.

**Organes électroniques :**

- a) Eviter toutes tensions dues à un chargeur mal isolé, arc électrique, connexions sur bobinage créant une surtension. Les appareils comportant des composants électroniques tels que régulateur, module d'allumage, compte-tours, cadenceur d'essuie-glace, centrale clignotante, montre, radio, boîtier de jauge à huile, boîtier de verrouillage de portes, etc... peuvent être détériorés.
- b) Eviter de faire fonctionner ou d'exposer les composants électroniques à une température supérieure à 80° C.
- c) Ne pas connecter ou déconnecter un appareil ou un boîtier sous tension.

**CONNECTEUR ETANCHE****A - PRESENTATION :**

Une nouvelle conception de connecteurs est appliquée sur ce véhicule, principalement dans les zones soumises aux agressions atmosphériques (compartiment moteur, dessous de caisse, passage du tablier entre compartiment moteur et habitacle, charnières de portes).

Ceux-ci sont appelés "ETANCHE" et se présentent de la façon suivante :

- L'étanchéité de la partie interne est assurée par un joint dans le fond du connecteur porte-clips.
- L'étanchéité de la partie externe est assurée par de la résine. Celle-ci est coulée dans le porte-clips et le porte-languettes côté fils.

**B - BUT :**

L'utilisation de ce type de connecteurs dans les zones à risques d'humidité a pour but d'éviter l'oxydation des contacts.

**C - ECHANGE D'UN CONNECTEUR ETANCHE :****1. GENERALITES :**

- Les interventions en Après-Vente sur les connecteurs ne doivent pas remettre en cause leur étanchéité. Pour ce faire, une nouvelle technique a été mise au point. Elle consiste au remplacement du connecteur défectueux par un connecteur "Réparation", de couleur Violet et acceptant tous les types de détrompage mécanique liés à la couleur.
- Ce connecteur, porte-clips ou porte-languettes, est livré avec l'ensemble de ses voies équipées d'un ou deux fils noirs, de section sélectionnée et repérés par un numéro correspondant à la voie.
- Le Département des Pièces de Rechange fournit une pochette contenant le connecteur, les manchons, les capuchons et le mode d'emploi.
- La réparation consiste à raccorder les fils du faisceau véhicule aux fils du connecteur à l'aide de manchons.



50

## 2. UTILISATION DES MANCHONS :

### a) Principe :

- La liaison mécanique est assurée par le sertissage d'une fêrule cylindrique à l'aide d'une pince spéciale.
- La partie étanchéité est assurée par une gaine thermorétractable dont la face interne est enduite de colle. Un générateur d'air chaud, muni d'une buse spéciale permet d'effectuer le rétreint.

### b) Mise en œuvre :

- Le matériel nécessaire est présenté dans une mallette **9001-T** commercialisée par le D.P.R.
- Choix des manchons :

Trois types de manchons sont proposés :

- Réf. : DS 12 - 22 pour sections de 0,35 à 1,2 mm<sup>2</sup>
- Réf. : DS 14 - 18 pour sections de 1 à 2,6 mm<sup>2</sup>
- Réf. : DS 10 - 12 pour sections de 2 à 5 mm<sup>2</sup>

Le manchon retenu est fonction de la section des conducteurs à raccorder.

Il peut être nécessaire d'effectuer un ou deux raccordements intermédiaires.

Suivant les cas, on utilise l'un ou l'autre ou les deux fils disponibles sur la voie du connecteur de réparation.

### • Utilisation du capuchon P.D. 3/16 :

Les fils non raccordés doivent être isolés à l'aide d'un capuchon thermorétractable. Il est recommandé, afin d'améliorer la tenue mécanique, de replier la partie conductrice.



50

# INGREDIENTS PRECONISES

ZX  
500-00/4

1

## I - PRODUITS DE NETTOYAGE

| EMPLOIS ET CARACTERISTIQUES  | PRODUITS ET N° P.R.                      | SYMBOLE | INDICE | FOURNISSEUR |
|--|--|---------|--------|-------------|
| - Dégraissant à froid des ensembles mécaniques spécialement étudiés pour être utilisés dans les bacs de nettoyage. | SOLVANT P.L<br>ZC 9865832 U              |         | D1     | D.P.R.      |
| - Liquide gélatineux destiné au décapage des plans de joints et des joints non métalliques.                        | DECAPLOC                                 |         | D2     | FRAMET      |
| - Bombe aérosol destinée au décollage et au décapage des plans de joints et des joints non métalliques.            | DECAPJOINT<br>ZC 9875077 U               |         | D2     | D.P.R.      |
| - Nettoyage des carburateurs<br>Produit à utiliser pur.  | NETTOYANT<br>CARBURATEUR<br>ZC 9862011 U |         | D3     | D.P.R.      |

## II - PATES D'ETANCHEITE

| EMPLOIS ET CARACTERISTIQUES  | PRODUITS ET N° P.R.        | SYMBOLE | INDICE | FOURNISSEUR |
|--|----------------------------|---------|--------|-------------|
| - Bombe aérosol pour préparation des surfaces avant application des produits LOCTITE (solvant de dégraissage). | SUPERCLEAN                 |         | E0     | FRAMET      |
| - Etanchéité des plans de joints, vis et écrous.<br>Nettoyer à l'alcool.                                       | CURTYLON                   |         | E1     | CURTY       |
| - Résiste aux hydrocarbures.   | LOWAC                      |         | E2     | S.E.B.I.S   |
| - Freinage et étanchéité des assemblages filetés devant rester démontables.                                    | FRENETANCH<br>ZC 9865034 U |         | E3     | D.P.R.      |



| EMPLOIS ET CARACTERISTIQUES  | PRODUITS ET N° P.R.                 | SYMBOLE  | INDICE | FOURNISSEUR |
|--|-------------------------------------|--|--------|-------------|
| - Etanchéité des raccords et plans de joints.  | FORMETANCH<br>ZC 9865036 U          |    | E 4    | D.P.R.      |
| - Fixation des roulements, bagues, douilles, chemises, inserts, poulies.<br>- Renforcement des emmanchements cannelés et clavetés. | SCELBLOC<br>ZC 9865035 U            |  | E 5    |             |
| - Freinage et étanchéité des goujons, vis, écrous avec un maximum d'efficacité.  | FRENBLOC<br>ZC 9865033 U            |  | E 6    |             |
| - Etanchéité des plans de joints en remplacement des joints traditionnels.   | FORMAJOINT<br>ZC 9865037 U          |  | E 7    |             |
| - Etanchéité des porosités de carter :<br>à base d'aluminium.  | POXY.MATIC ALU<br>ZC 9865565 U      |  | E 8    |             |
| - à base de métaux.  | POXY. MATIC ACIER                   |  | E 9    | FRAMET      |
| - Etanchéité des plans de joints soumis à de fortes pressions et vibrations.<br>Reste souple après séchage.                        | AUTO JOINT<br>OR<br>ZC 9875744 U    |  | E 10   | D.P.R.      |
| - Etanchéité des plans de joints.<br>Reste souple après séchage.   | AUTO JOINT<br>BLEU<br>ZC 9865557 U  |  | E 10   |             |
| - Etanchéité des raccords d'échappement (sauf rotules).  | ECHAPNET<br>ZC 9875800 U            |  | E 11   |             |
| - Renforcement d'assemblage fixe et étanchéité.  | AUTO FORM<br>549                    |  | E 12   | FRAMET      |
| - Joint souple résistant aux agents atmosphériques   | AUTO JOINT<br>CLAIR<br>ZC 9865558 U |  | E 13   | D.P.R.      |
| - Freinage fort des filetages<br>Collage de bouchons sur carter et culasse.  | LOCTITE 275<br>ZCP 830 355 A        |  | E 14   | D.P.R.      |
|  |                                     |  |        |             |
| - Pièces oxydées ou corrodées et assemblages grippés (en aérosol).   | DEGRIPPANT<br>ZC 9865303 U          |  | F 1    | D.P.R.      |
| - Dégrippant lubrifiant multifonctions.<br>- Produit à base de bisulfure de molybdène.   | M.O.                                |  | F 2    | TEROSON     |

**50****INGREDIENTS PRECONISES****ZX  
500-00/4**

3

**IV - LUBRIFIANTS**

| <b>EMPLOIS ET CARACTERISTIQUES</b>  | <b>PRODUITS ET N° P.R.</b>           | <b>SYMBOLE</b>  | <b>INDICE</b> | <b>FOURNISSEUR</b> |
|---|--------------------------------------|---|---------------|--------------------|
| <b>Graisse à haute adhésivité</b><br>- Destinée principalement aux transmissions.<br><br>- Utilisable pour les mécanismes soumis aux fortes pressions et aux projections d'eau. | 95615129                             |  | <b>G 1</b>    | D.P.R.             |
|   | GRAISSE 1495                         |   |               | MOLYDAL            |
|   | MOLYKOTE LONGTERM 2                  |   |               | C.E.P.A.C          |
| <b>Graisse résistant à la température</b><br>- Destinée aux rotules des collecteurs d'échappement.  | GRIPCOTT AF                          |   | <b>G 2</b>    | MOLYDAL            |
| <b>Lubrifiant pour conditions difficiles</b><br>- Destiné aux mécanismes soumis aux projections d'eau, aux pressions élevées, à la température.                                 | HI LUB-HTC                           |   | <b>G 3</b>    | FRAMET             |
| <b>Graisse résistant à la température</b><br>- Destinée aux pièces filetées montées sur la culasse (bougies).   | NO-BIND                              |   | <b>G 4</b>    | CURTY              |
| <b>Graisse multifonctions</b><br>- Destinée aux travaux courants.   | TOTAL MULTIS                         |   | <b>G 6</b>    | TOTAL C.F.R.       |
| <b>Graisse spécifique</b><br>- Destinée aux paliers des barres anti-devers.   | PROBA 270<br>ALTEMPS<br>79.01973.067 |   | <b>G 7</b>    | D.P.R.             |
| <b>Graisse animale</b><br>- Suif.   |                                      |   | <b>G 8</b>    |                    |
| <b>Graisse spécifique</b><br>- Destinée au montage des capteurs du système de freinage ABS.   | ESSO<br>NORVA 275                    |   | <b>G 9</b>    | C.E.P.A.C          |
| <b>Graisse Molykote G. Rapid plus</b><br>- Destinée au montage des vis de culasse   | 15 g.<br>ZCP 830200A                 | <b>G 10</b>   | D.P.R.        |                    |
|   | 300 ml<br>ZCP 830201 A               |   |               |                    |



PRODUITS UTILISES EN ELECTRICITE

| EMPLOIS ET CARACTERISTIQUES   | PRODUITS<br>ET<br>N° P.R. | SYMBOLE  | INDICE | FOURNISSEUR |
|---|---------------------------|--|--------|-------------|
| Graisse pour connecteur.  | ZCP 830.086               |  | L 1    | D.P.R.      |
| Pâte thermoconductrice pour module d'allumage.  | ZCP 830.354 A             |  | L 2    | D.P.R.      |
| - Colle conductrice pour la réparation<br>de la sérigraphie de la lunette chauffante. | ZC.9.875.405U             |  | L 3    | D.P.R.      |
| - Colle pour languette sur la sérigraphie.  | ZC.9.865.561U             |  | L 4    | D.P.R.      |



50

# INGREDIENTS PRECONISES

ZX  
500-00/4

5

## LISTE DES FOURNISSEURS

| FOURNISSEUR   | ADRESSE   | TELEPHONE       |
|---------------|---|-----------------|
| CURTY         | 25, rue Aristide-Briand - 69800 SAINT-PRIEST          | 78.20.81.24     |
| C.F.R (TOTAL) | 11, rue du Docteur Lancereaux<br>75381 PARIS CEDEX 08 | (1) 42.67.15.00 |
| FRAMET        | 10, avenue Eugène Gazeau - Z.I.<br>60304 SENLIS CEDEX | 44.21.66.00     |
| MOLYDAL       | 60, rue des Orteaux - 75020 PARIS                     | (1) 43.70.75.50 |
| SEBIS         | 3 à 5, rue de Metz - 75010 PARIS                      | (1) 47.70.13.08 |
| TEROSON       | Tour OBJECTIF<br>2, rue Louis-Armand - 92607 ASNIERES | (1) 47.99.66.66 |
| C.E.P.A.C     | 33, rue Jules AUFFRET<br>93130 NOISY-LE-SEC           | (1) 48.40.69.68 |



ZX  
501-00/1

1

# NOMENCLATURE DES PIECES



| Rep. | Désignation  | Fonct. | Rep. | Désignation                                     | Fonct. |
|------|--|--------|------|---|--------|
| 4    | Afficheur de sélecteur BVA                                 | 59     | 305  | Contact fermeture porte conducteur (témoin)     | 52     |
| 5    | Allume cigare avant  | 55     | 306  | Contact fermeture porte passager (témoin)       | 52     |
| 10   | Allumeur   | 51     | 307  | Contact fermeture porte arrière gauche (témoin) | 52     |
| 15   | Alternateur  | 53     | 308  | Contact fermeture porte arrière droite (témoin) | 52     |
| 20   | Avertisseur gauche   | 54     | 310  | Contact feuillure porte avant gauche            | 55     |
| 21   | Avertisseur droit  | 54     | 311  | Contact feuillure porte avant droite            | 55     |
|      |  |        | 312  | Contact feuillure porte arrière gauche          | 55     |
| 35   | Batterie   | TT     | 313  | Contact feuillure porte arrière droite          | 55     |
| 40   | Bloc compteurs   | 52     | 314  | Contact feu de recul                            | 54     |
| 41   | Bloc hydraulique   | 57     | 315  | Contact frein à main                            | 52     |
| 45   | Bobine d'allumage  | 51     | 317  | Contact niveau hydraulique                      | 52     |
| 50   | Boîtier d'alimentation                                     | TT     | 318  | Contact axe de papillon                         | 51     |
| 52   | Boîtier interconnexions                                    | TT     | 319  | Contact stop                                    | 54     |
| 53   | Boîtier de température d'eau                               | 64     | 322  | Contact altimétrique                            | 51     |
| 55   | Boîtier de verrouillage de portes                          | 67     | 326  | Contact de starter                              | 52     |
| 58   | Boîtier récepteur de verrouillage                          | 67     | 330  | Contact de post-chauffage                       | 51     |
| 59   | Boîtier de préchauffage                                    | 51     | 340  | Débitmètre                                      | 51     |
| 62   | Boîtier de masse   | TT     | 350  | Démarrreur                                      | 53     |
| 100  | Bougies d'allumage   | 51     | 385  | Eclaireur de cendrier avant                     | 55     |
| 101  | Bougies de préchauffage                                    | 51     | 389  | Eclaireur de coffre                             | 55     |
| 130  | Bruiteur d'oubli d'éclairage                               | 54     | 391  | Eclaireur gauche de plaque de police            | 54     |
|      |  |        | 392  | Eclaireur droit de plaque de police             | 54     |
| 140  | Calculateur antibloqueur                                   | 57     |      |   |        |
| 141  | Calculateur climatisation                                  | 64     | 429  | Electrovanne d'arrêt de pompe                   | 51     |
| 142  | Calculateur injection                                      | 51     | 430  | Electrovanne purge canister                     | 51     |
| 144  | Calculateur commande recyclage                             | 51     | 431  | Electrovanne de ralenti accéléré                | 51     |
|      |  |        | 432  | Electrovanne de régulation de ralenti           | 51     |
| 150  | Capteur cliquetis  | 51     | 434  | Electrovanne de canister                        | 51     |
| 152  | Capteur régime moteur                                      | 51     | 436  | Electrovanne coupe ralenti                      | 51     |
| 154  | Capteur distance   | 51     | 437  | Electrovanne proportionnelle recyclage          | 51     |
| 155  | Capteur roue avant gauche                                  | 57     | 440  | Electrovanne ACAV                               | 51     |
| 156  | Capteur roue avant droit                                   | 57     | 441  | Electrovanne dépression allumeur                | 51     |
| 157  | Capteur roue arrière gauche                                | 57     | 443  | Electrovanne correction d'avance                | 51     |
| 158  | Capteur roue arrière droit                                 | 57     |      |   |        |
| 160  | Capteur point mort haut                                    | 51     | 480  | Feu arrière gauche                              | 54     |
| 162  | Capteur cylindre de référence                              | 51     | 481  | Feu arrière droit                               | 54     |
|      |  |        | 482  | Feu de brouillard avant gauche                  | 54     |
|      |  |        | 483  | Feu de brouillard avant droit                   | 54     |
| 170  | Centrale clignotante                                       | 54     | 484  | Feu de brouillard arrière gauche                | 54     |
| 180  | Commande d'air additionnel                                 | 51     | 485  | Feu de brouillard arrière droit                 | 54     |
| 183  | Commande pulseur d'air                                     | 64     | 486  | Feu de croisement gauche                        | 54     |
| 211  | Commutateur gauche<br>(éclairage, clignotant, avertisseur) | 54     | 487  | Feu de croisement droit                         | 54     |
|      |  |        | 488  | Feu de direction avant gauche                   | 54     |
| 212  | Commutateur droit<br>(essuie-lave vitre avant et arrière)  | 56     | 489  | Feu de direction avant droit                    | 54     |
|      |  |        | 490  | Feu de direction arrière gauche                 | 54     |
| 215  | Commutateur rétroviseurs                                   | 56     | 491  | Feu de direction arrière droit                  | 54     |
| 216  | Commutateur boîte automatique (sur boîte)                  | 59     | 492  | Feu de position avant gauche                    | 54     |
| 217  | Commutateur boîte automatique (sur levier)                 | 59     | 493  | Feu de position avant droit                     | 54     |
| 254  | Compresseur avertisseur                                    | 54     | 496  | Feu de position arrière gauche                  | 54     |
| 255  | Compresseur de réfrigération                               | 51     | 497  | Feu de position arrière droit                   | 54     |
| 270  | Condensateur de bobine d'allumage                          | 51     | 498  | Feu de recul gauche                             | 54     |
|      |  |        | 499  | Feu de recul droit                              | 54     |
| 300  | Contacteur antivol   | TT     | 500  | Feu répétiteur de direction gauche              | 54     |
| 302  | Contact éclaireur de coffre                                | 55     | 501  | Feu répétiteur de direction droit               | 54     |

**GENERALITES SUR L'INSTALLATION ELECTRIQUE**  
**NOMENCLATURE DES PIÉCES**

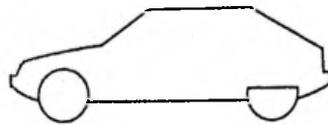
**ZX**  
**501-00/1**

3

| Rep. | Désignation  | Fonct. | Rep. | Désignation   | Fonct. |
|------|--|--------|------|---|--------|
| 502  | Feu de route gauche  | 54     | 779  | Prise de capteur PMH                                      | 51     |
| 503  | Feu de route droit   | 54     | 781  | Prise diagnostic antibloqueur                             | 57     |
| 504  | Feu de stop gauche   | 54     | 783  | Prise diagnostic injection                                | 51     |
| 505  | Feu de stop droit  | 54     | 786  | Projecteur gauche (route et croisement)                   | 54     |
|      |  |        | 787  | Projecteur droit (route et croisement)                    | 54     |
| 550  | Haut-parleur avant gauche                                  | 65     | 790  | Pulseur d'air   | 64     |
| 551  | Haut-parleur avant droit                                   | 65     |      |   |        |
| 554  | Haut-parleur arrière gauche                                | 65     | 798  | Relais de coupure de sous-calage d'avance                 | 51     |
| 555  | Haut-parleur arrière droit                                 | 65     | 801  | Relais boîte de vitesse automatique                       | 59     |
|      |  |        | 804  | Relais climatisation                                      | 64     |
| 570  | Injecteur  | 51     | 805  | Relais de coupure compresseur réfrigération               | 64     |
| 582  | Interrupteur d'air conditionné                             | 64     | 806  | Relais feux de brouillard avant                           | 54     |
| 587  | Interrupteur feux de brouillard avant                      | 54     | 807  | Relais injection  | 51     |
| 588  | Interrupteur feux de brouillard arrière                    | 54     | 808  | Relais lave-phares  | 56     |
| 589  | Interrupteur feux de détresse                              | 54     | 809  | Relais lève-vitre avant                                   | 67     |
| 590  | Interrupteur lève-vitre conducteur                         | 67     | 813  | Relais motoventilateur (petite et grande vitesse)         | 64     |
| 591  | Interrupteur lève-vitre passager<br>(sur porte conducteur) | 67     | 814  | Relais motoventilateur (grande vitesse)                   | 64     |
|      |  |        | 815  | Relais motoventilateur (inverseur vitesse)                | 64     |
| 592  | Interrupteur lève-vitre passager<br>(sur porte passager)   | 67     | 819  | Relais feux de brouillard arrière                         | 54     |
| 597  | Interrupteur lunette chauffante                            | 56     | 820  | Relais vitre arrière chauffante                           | 56     |
| 608  | Interrupteur correcteurs projecteurs                       | 54     | 822  | Relais coupure compresseur réfrigération<br>par injection | 51     |
|      |  |        | 827  | Relais feux diurnes ou DIM DIP                            | 54     |
| 650  | Jauge carburant  | 52     | 841  | Relais de réalimentation lève-vitre                       | 55     |
|      |  |        | 843  | Relais compresseur avertisseur                            | 54     |
| 660  | Lecteur de carte   | 55     | 844  | Relais principal ABS                                      | 57     |
|      |  |        | 845  | Relais de pompe hydraulique ABS                           | 57     |
| 671  | Manocontact huile moteur                                   | 52     | 849  | Relais de coupure de post chauffage                       | 51     |
| 680  | Module d'allumage  | 51     |      |   |        |
| 681  | Module de commande de pulseur                              | 64     | 857  | Résistance chauffage semelle carburateur                  | 51     |
| 685  | Montre numérique   | 55     | 858  | Résistance feux de croisement                             | 54     |
|      |  |        | 859  | Résistance vitesse pulseur d'air                          | 64     |
| 694  | Moteur d'essuie-vitre avant                                | 56     | 860  | Résistance codage   | 51     |
| 695  | Moteur d'essuie-vitre arrière                              | 56     | 861  | Résistance chauffage air admission                        | 51     |
| 696  | Moteur de lève-vitre avant gauche                          | 67     | 862  | Résistance additionnelle injecteur                        | 51     |
| 697  | Moteur de lève-vitre avant droit                           | 67     | 864  | Résistance motoventilateur                                | 64     |
| 703  | Moteur de verrouillage porte conducteur                    | 67     |      |   |        |
| 704  | Moteur de verrouillage porte passager                      | 67     | 875  | Rétroviseur gauche  | 56     |
| 705  | Moteur de verrouillage porte arrière gauche                | 67     | 876  | Rétroviseur droit   | 56     |
| 706  | Moteur de verrouillage porte arrière droit                 | 67     | 880  | Rhéostat d'éclairage                                      | 52     |
| 708  | Moteur de verrouillage volet arrière                       | 67     |      |   |        |
| 712  | Moteur pas à pas régulation de ralenti                     | 51     | 900  | Sonde à oxygène   | 51     |
| 714  | Moteur de pompe hydraulique ABS                            | 57     | 902  | Sonde niveau d'huile moteur                               | 52     |
| 715  | Moteur correcteur projecteur gauche                        | 54     | 903  | Sonde pression d'air injection                            | 51     |
| 716  | Moteur correcteur projecteur droit                         | 54     | 904  | Sonde pression d'huile moteur                             | 52     |
| 720  | Motoventilateur gauche                                     | 64     | 907  | Sonde température d'air injection                         | 51     |
| 721  | Motoventilateur droit                                      | 64     | 909  | Sonde température d'eau injection                         | 51     |
|      |  |        | 910  | Sonde température d'eau moteur                            | 64     |
| 742  | Plafonnier avant   | 55     | 912  | Sonde température évaporateur                             | 64     |
| 743  | Plafonnier arrière   | 55     | 915  | Sonde contact de température d'eau                        | 52     |
| 750  | Plaquettes de frein avant gauche                           | 52     | 918  | Sonde de température d'huile moteur                       | 52     |
| 751  | Plaquettes de frein avant droit                            | 52     | 921  | Sonde température d'eau moteur (dépollution)              | 51     |
| 755  | Pompe essence  | 51     | 940  | Surcaleur d'avance  | 51     |
| 756  | Pompe lave-phares  | 56     |      |   |        |
| 757  | Pompe lave-vitre avant                                     | 56     | 962  | Temporisateur d'essuie-vitre avant                        | 56     |
| 758  | Pompe lave-vitre arrière                                   | 56     | 963  | Temporisateur d'essuie-vitre arrière                      | 56     |
| 762  | Pompe lave-vitre avant et arrière                          | 56     | 965  | Temporisateur vitre arrière chauffante                    | 56     |
| 765  | Poste radio  | 65     | 970  | Thermocontact d'alerte d'eau moteur                       | 52     |
| 770  | Potentiomètre sur axe de papillon                          | 51     | 971  | Thermocontact d'eau radiateur                             | 64     |
| 772  | Potentiomètre de richesse                                  | 51     | 974  | Thermocontact d'eau (dépollution)                         | 51     |
| 775  | Pressostat   | 64     |      |   |        |
|      |  |        | 990  | Vitre-arrière chauffante                                  | 56     |



50



501-00/2

# NOMENCLATURE DES FAISCEAUX



50



ZX  
501-00/2

1

**NOMENCLATURE  
DES  
FAISCEAUX**



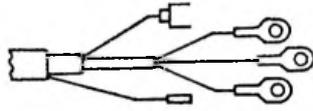
REF.

DESIGNATION DES FAISCEAUX

|    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| AB | ANTIBLOQUEUR                          |
| AV | AVANT                                 |
| BB | BOBINE                                |
| CN | CABLE NEGATIF                         |
| CP | CABLE POSITIF                         |
| EF | ECLAIRAGE COFFRE                      |
| FR | FEUX ARRIERE                          |
| GC | GROUPE DE CHAUFFAGE                   |
| HB | HABITACLE                             |
| MT | MOTEUR (ET INJECTION)                 |
| MV | MOTO-VENTILATEUR                      |
| PB | PLANCHE DE BORD                       |
| PC | PORTE CONDUCTEUR                      |
| PD | PORTE ARRIERE DROITE                  |
| PG | PORTE ARRIERE GAUCHE                  |
| PJ | CORRECTEUR DE PROJECTEURS             |
| PL | PLAFONNIER                            |
| PP | PORTE PASSAGER                        |
| RD | ARRIERE DROIT                         |
| RG | ARRIERE GAUCHE                        |
| RL | REPETITEUR LATERAL                    |
| TJ | INTERRUPTEUR DE CORRECTEUR PROJECTEUR |
| UD | USURE DE FREIN DROIT                  |
| UG | USURE DE FREIN GAUCHE                 |
| VD | VOLET DROIT                           |
| VG | VOLET GAUCHE                          |

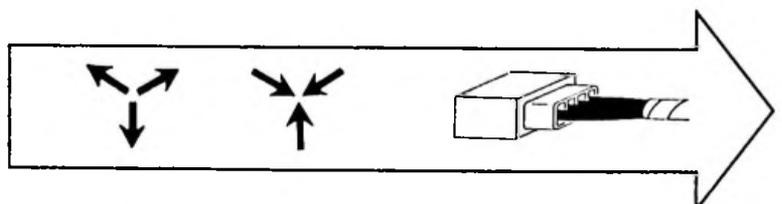


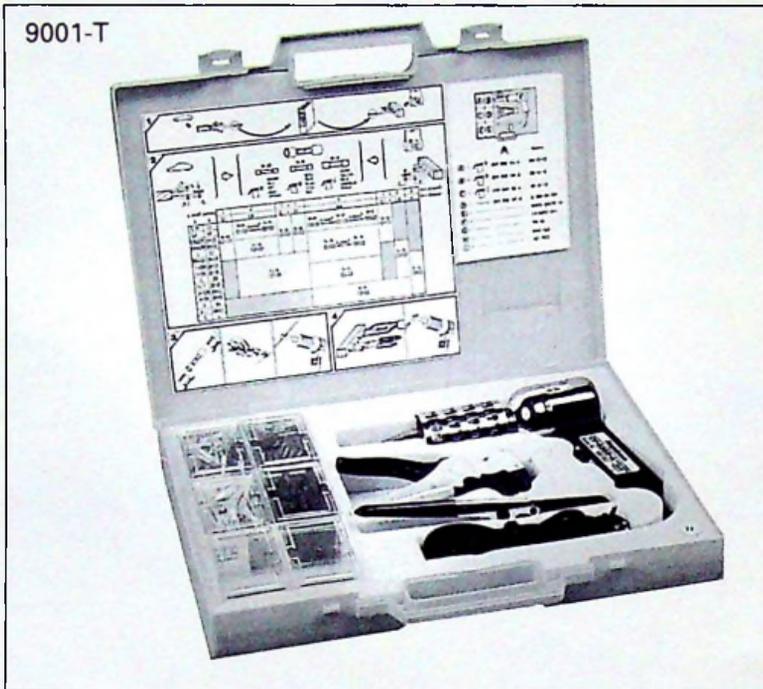
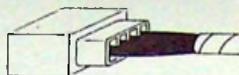
50



ZX  
501-3/1

1





89-644

EQP 000.026



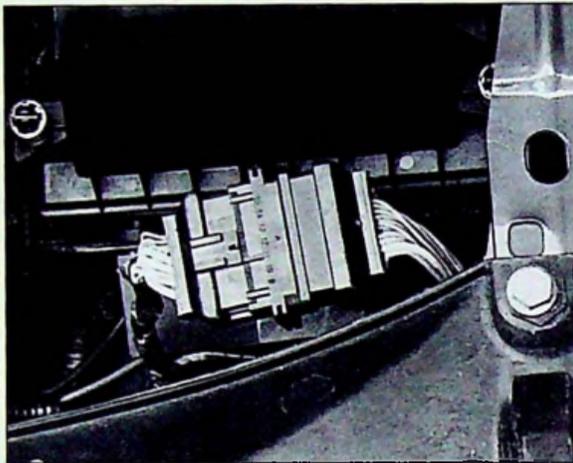
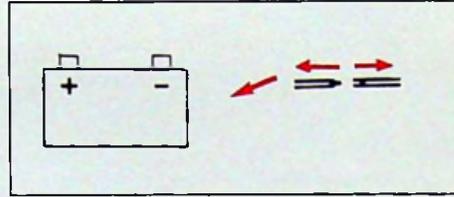
88-302

EQP 000.080A  
ou  
EQP 000.081A

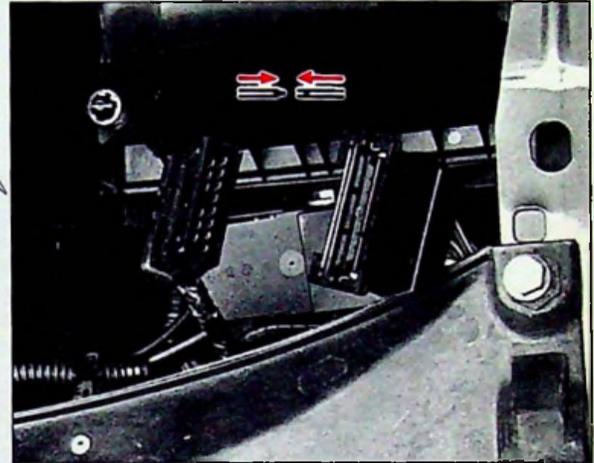


L. 45-29





89-485



89-486

ROUGE  
RED  
ROJO  
ROSSO

BLEU  
BLUE  
BLAU  
AZUL  
BLU

JAUNE  
YELLOW  
GELB  
AMARILLO  
GIALLO

| S (mm <sup>2</sup> ) ϕ (mm) | 1       |       | 2                        |       | 1 + 1 |       | 3                        |                          |       | 1 + 2 |  | 5 |
|-----------------------------|---------|-------|--------------------------|-------|-------|-------|--------------------------|--------------------------|-------|-------|--|---|
|                             | 2,1     | 2,8   | 2,1                      | 2,1   | 2,1   | 2,1   | 3,4                      | 2,1                      | 2,8   | 4     |  |   |
| 0,35                        | 1,3     |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 0,6                         | 1,8     |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 0,35-0,35                   | 1,3-1,3 | 18-22 | 18-22 S=1mm <sup>2</sup> | 14-16 | 18-22 | 18-22 | 18-22 S=1mm <sup>2</sup> | 14-16 S=2mm <sup>2</sup> | 10-12 | 18-22 |  |   |
| 0,6-0,35                    | 1,8-1,3 |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 1                           | 2,1     |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 0,6-0,6                     | 1,8-1,8 |       | 14-16                    |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 1-0,35                      | 2,1-1,3 |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 1-0,6                       | 2,1-1,8 |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 2                           | 2,8     |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 1+1                         | 2,1+2,1 |       | 14-16                    |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 2+0,35                      | 2,8+1,3 |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 2+0,6                       | 2,8+1,8 |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 3                           | 3,4     |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 2+1                         | 2,8+2,1 |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |
| 5                           | 4       |       |                          |       |       |       |                          |                          |       |       |  |   |

← S (mm<sup>2</sup>)  
 ← ϕ (mm)

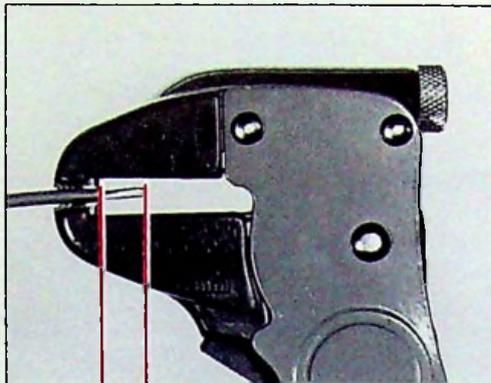


50



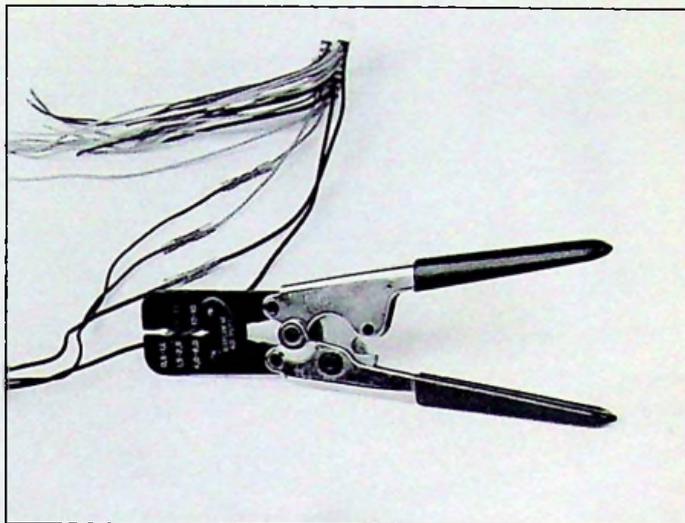
ZX  
501-3/1

5

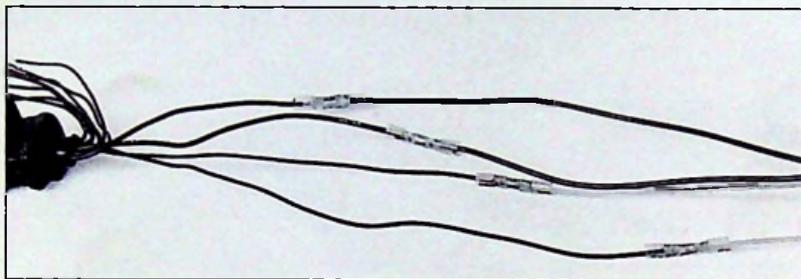


89-539

8 mm



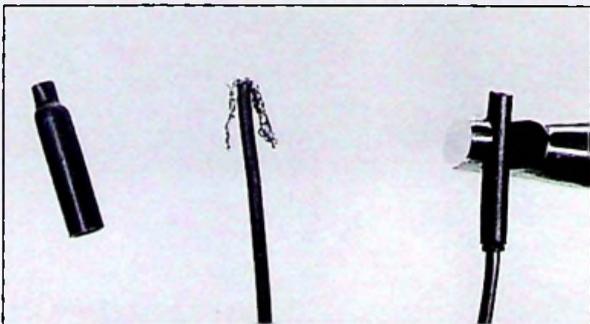
89-481



89-482



89-480



89-540

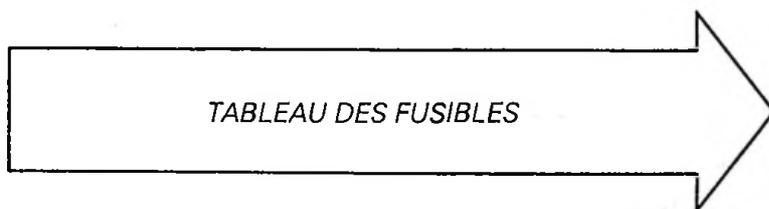


50

# ELECTRICITE

ZX  
502-00/1

1





| ALIMENTATION               | FUSIBLES |         |         | ORGANES PROTEGES  |
|----------------------------|----------|---------|---------|---|
|                            | N°       | Calibre | Couleur |   |
| + Accessoire               | 1        | 30 A    | Vert    | Lève-vitre avant<br>Toit ouvrant (P)*<br>Siège électrique (P)*.   |
|                            | 2        | 25 A    | Blanc   | Essuie lave-vitre avant et arrière.<br>Voyants de charge batterie et d'usure de frein<br>Feux de stop<br>Radio<br>Afficheur BVA*<br>Bruiteur d'oubli d'éclairage  |
|                            | 3        | 10 A    | Rouge   | Relais de motoventilateur(s)*.<br>Relais de lunette arrière chauffante.<br>Relais de lève-vitre avant*, toit ouvrant*.<br>Feux de direction (clignotants).  |
| + Batterie                 | 4        | 25 A    | Blanc   | Verrouillage des portes.*   |
|                            | 5        | 25 A    | Blanc   | Lunette arrière chauffante.<br>Rétroviseur chauffant*   |
|                            | 6        | 10 A    | Rouge   | Feux de détresse<br>Boîtier de température d'eau* (avec post-refroidissement)<br>Alarme antivol*  |
| + Allumage                 | 7        | 10 A    | Rouge   | Eclairage tableau de bord, rhéostat*<br>Indications tableau de bord (sauf voir F2), compte-tours*<br>Feux de recul ; feux diurnes* ou dim-dip*<br>ABS*<br>Alarme antivol* (sirène)<br>Post chauffage (turbo diesel) |
| + Batterie                 | 8        | 20 A    | Jaune   | Récepteur de verrouillage à distance<br>Eclaireur de coffre*, plafonnier(s)<br>Montre, radio, allume-cigare   |
|                            | 9        | 30 A    | Vert    | Réalimentation lève-vitre avant*, toit ouvrant*<br>Lecteur de carte (spot).   |
|                            | 10       | 20 A    | Jaune   | Avertisseur.  |
| Commutateur<br>d'éclairage | 11       | 5 A     | Marron  | Feu de brouillard arrière.  |
|                            | 12       | 5 A     | Marron  | Lanternes avant et arrière droites.<br>Eclaireurs des interrupteurs, cendrier, radio.<br>Relais des projecteurs de brouillard avant et arrière<br>Bruiteur d'oubli d'éclairage                                      |
|                            | 13       | 5 A     | Marron  | Lanternes avant et arrière gauches.<br>Eclaireurs de plaque de police.<br>Voyant de lanterne.<br>Correcteurs projecteurs*<br>Eclaireur interrupteur alarme-antivol*   |

\* Selon équipement  
(P) Puissance

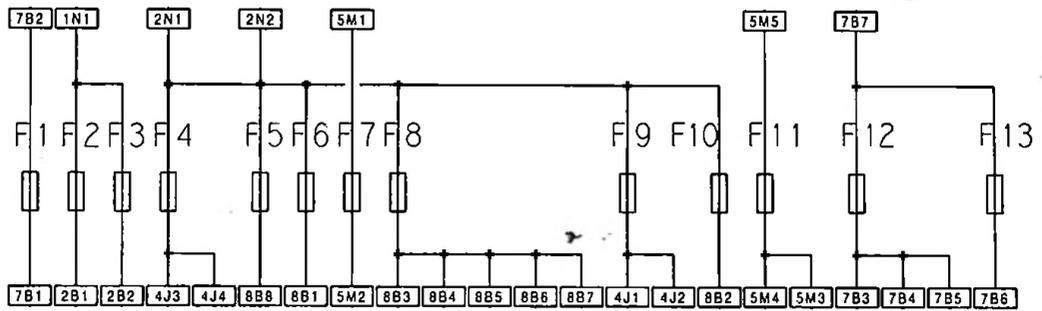


50

BOITE FUSIBLE → AM 94

ZX  
502-00/1

3



502-00/1

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

502-00/1



| ALIMENTATION                              | FUSIBLES |                   |         |             |        | ORGANES PROTEGES   |
|---|----------|-------------------|---------|-------------|--------|--|
|   | N°       | Calibre           | Couleur | Connecteurs |        |  |
|   |          |                   |         | Entrée      | Sortie |  |
| + Batterie                                | 1        | 30 A              | Vert    | 7B2         | 7B1    | Lève-vitre avant (P)*<br>Toit ouvrant (P)*<br>Siège électrique (P)*  |
| + Après contact<br>2 <sup>ème</sup> étage | 2        | 25 A<br>ou<br>5 A | Blanc   | 1N1         | 2B1    | Pulseur d'air (P)  |
|   |          |                   | Marron  | 1N1         | 2B1    | Relais de climatisation*<br>Interrupteur de climatisation*   |
|   | 3        | 5 A<br>ou<br>25 A | Marron  | 1N1         | 2B2    | Interrupteur et temporisation de lunette arrière chauffante<br>Relais motoventilateur(s)*  |
|   |          |                   | Blanc   | 1N1         | 2B2    | Interrupteur et temporisation de lunette arrière chauffante<br>Relais motoventilateur(s)*<br>Siège chauffant (P/Cde)*<br>Interrupteur rétroviseur chauffant*   |
| + Accessoires                             | 4        | 25 A              | Blanc   | 2N2         | 4J3    | Voyant de charge<br>Radio (P)<br>Voyant mini carburant<br>Bruiteur oubli d'éclairage<br>Essuie lave-vitre avant et arrière (P)<br>Affichage BVA*<br>Toit ouvrant (Cde)*<br>Lève-vitre avant (Cde)*   |
|   |          |                   |         | 2N2         | 4J4    | Libre  |
| + Batterie                                | 5        | 25 A              | Blanc   | 2N1         | 8B8    | Lunette arrière chauffante (P)<br>Rétroviseur chauffant (P)*   |
|   | 6        | 10 A              | Rouge   | 2N1         | 8B1    | Interrupteur feux de détresse<br>Boîtier de température d'eau*(avec post-refroidissement)<br>Alarme antivol (interrupteur et Voyant)*<br>Clavier anti-démarrage codé*  |
| + Allumage                                | 7        | 10 A              | Rouge   | 5M1         | 5M2    | Rhéostat éclairage tableau de bord*<br>Indications tableau de bord (sauf voir F4), compte-tours*<br>Feux de recul ; feux diurnes (Cde)* ou dim-dip (Cde)*<br>ABS (Cde)*<br>Alarme antivol* (sirène)<br>Clavier anti-démarrage codé*<br>Post chauffage (turbo diesel) |
| + Batterie                                | 8        | 30 A              | Vert    | 2N1         | 8B3    | Montre   |
|   |          |                   |         |             | 8B4    | Eclaireur de coffre  |
|   |          |                   |         |             | 8B5    | Plafonnier(s), Récepteur de verrouillage à distance*<br>Réalimentation lèves-vitre (P) et toit ouvrant*  |
|   |          |                   |         |             | 8B6    | Radio (mémoires)   |
|   |          |                   |         |             | 8B7    | Verrouillage des portes (P)*<br>Alarme antivol (boîtier et sirène)*  |



50

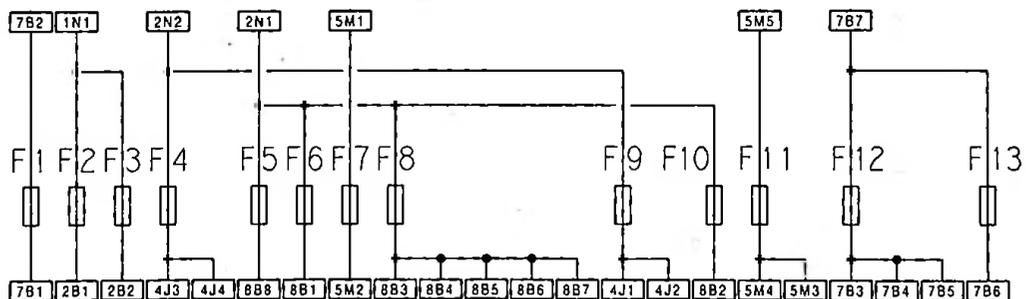
# BOITE FUSIBLE AM 94 →

ZX  
502-00/1

5

|                                       |      |      |        |     |  |  |
|---------------------------------------|------|------|--------|-----|--|--|
| + Accessoires                         | 9    | 20 A | Jaune  | 2N2 | 4J1  | Clignotants (P), contacteur et feux de stop<br>Témoin usure de frein<br>Temporisation essuie-vitre avant<br>Commutateur essuie-vitre<br>Lecteur de carte (spot)<br>Interrupteur feux de détresse |
|                                       |      |      |        |     | 4J2  | Libre  |
|                                       | ou   |      |        |     | 4J1  | Temporisation des lave-projecteurs*  |
|                                       | 30 A | Vert | 2N2    | 4J2 | Clignotants (P), contacteur et feux de stop<br>Témoin usure de frein<br>Temporisation essuie-vitre avant<br>Commutateur essuie-vitre<br>Lecteur de carte (spot)<br>Rétroviseur électrique (P)* |  |
| + Batterie                            | 10   | 20 A | Jaune  | 2N1 | 8B2  | Allume-cigare<br>Compresseur avertisseur (Cde)*<br>Avertisseur (P)   |
| Interrupteur de brouillard arrière    | 11   | 5 A  | Marron | 5M5 | 5M3  | Voyant interrupteur antibrouillard   |
|                                       |      |      |        |     | 5M4  | Feu de brouillard arrière (P)  |
| Commutateur d'éclairage (+ Lanternes) | 12   | 10 A | Rouge  | 7B7 | 7B3  | Lanterne avant droite  |
|                                       |      |      |        |     | 7B4  | Eclairage des interrupteurs, cendrier, façade autoradio...<br>Relais des projecteurs de brouillard avant<br>Bruiteur d'oubli d'éclairage   |
|                                       | 13   | 5 A  | Marron | 7B7 | 7B6  | Lanternes avant et arrière gauches<br>Eclaireur de plaque de police<br>Voyant de lanternes<br>Eclaireur interrupteur alarme-antivol*   |

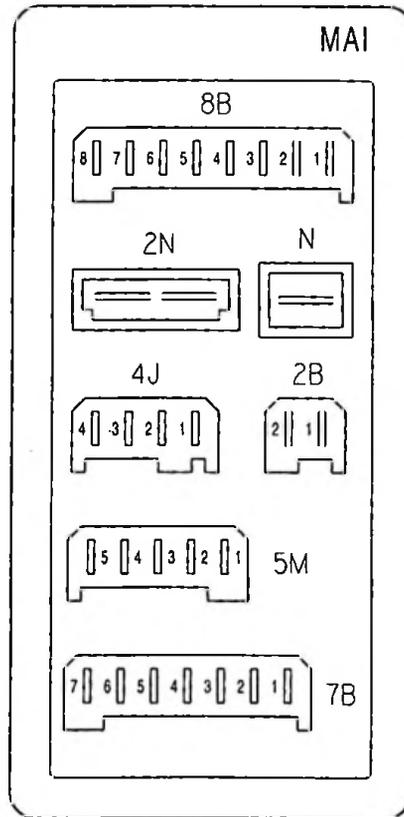
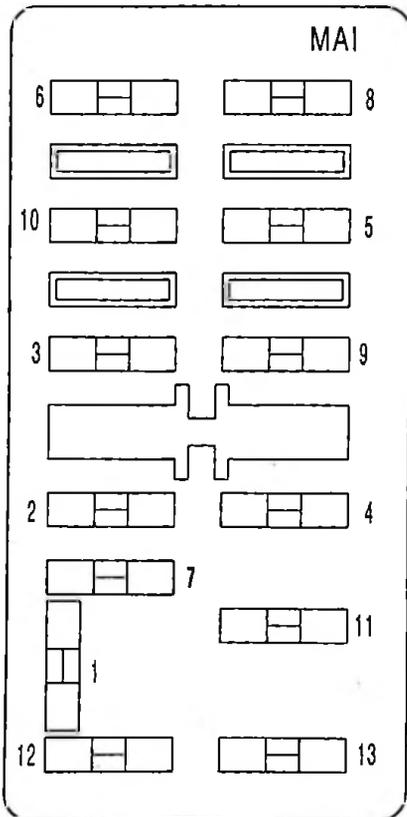
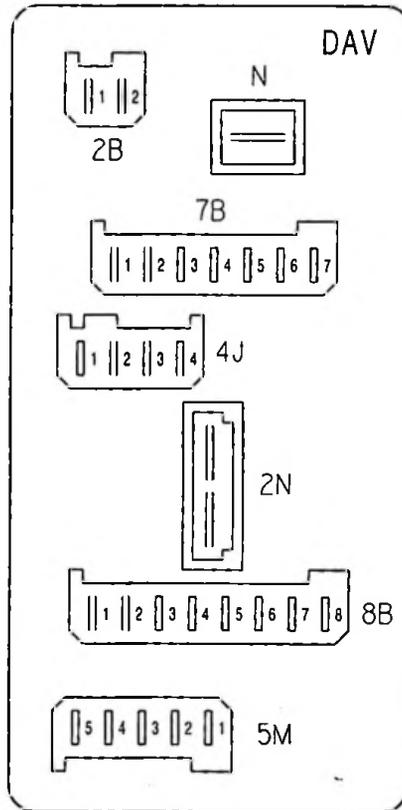
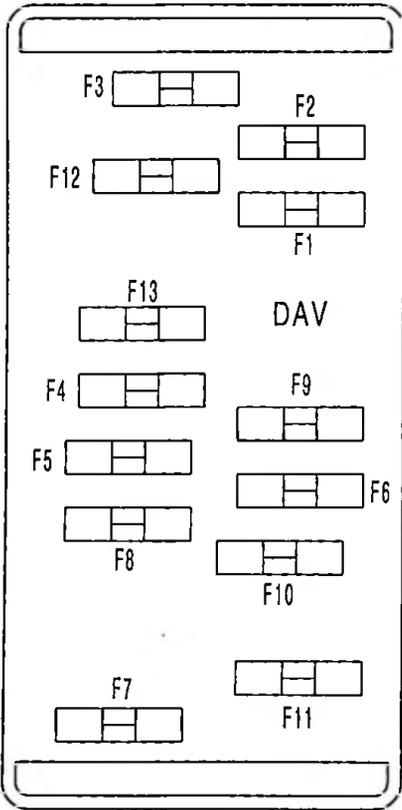
(P) : Puissance, (Cde) : Commande, \* : Selon équipement



502-00/1

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

502-00/1





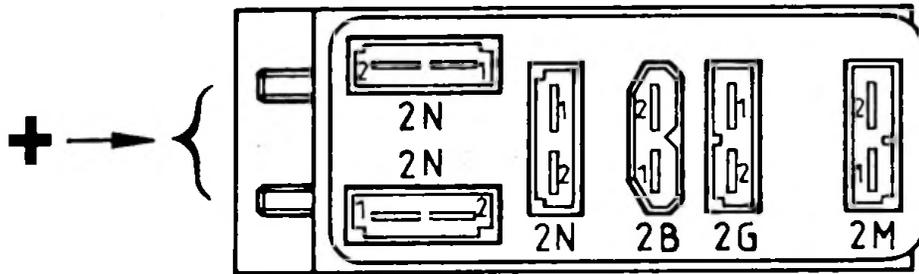
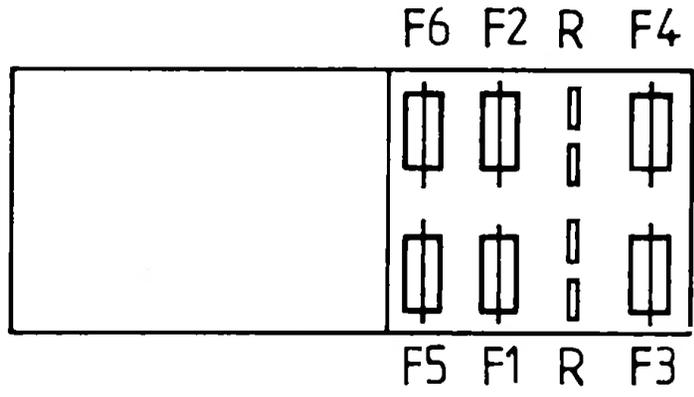
50

# ELECTRICITE

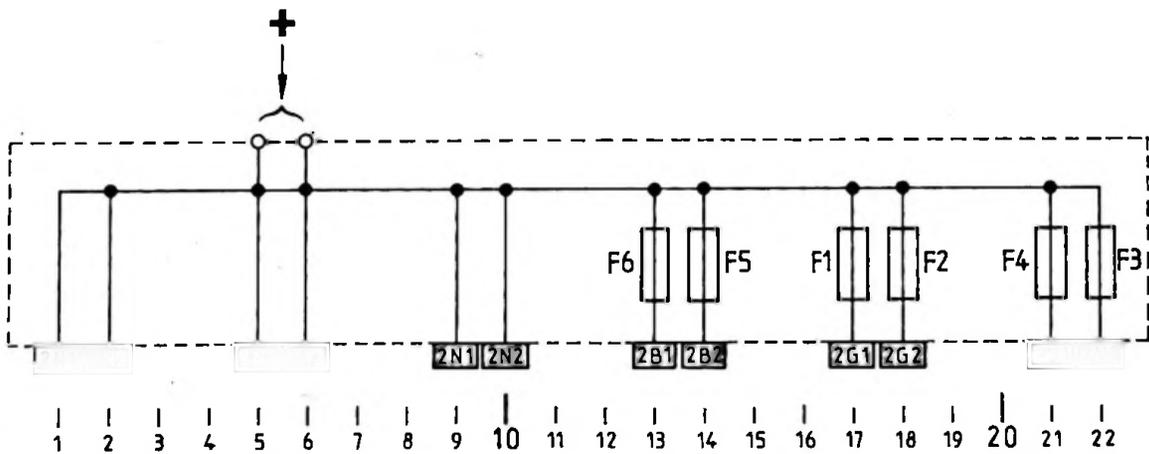
ZX  
502-00/2

1

BOITIER D'ALIMENTATION  
SOUS CAPOT MOTEUR



Y.51-8



Y.51-8



50

# TABLEAU DES FUSIBLES

ZX  
502-00/2

3

## BOITIER D'ALIMENTATION SOUS CAPOT MOTEUR

| ALIMENTATION | FUSIBLES |                   |         |                   | ORGANES PROTEGES   |
|--------------|----------|-------------------|---------|-------------------|--|
|              | N°       | Calibre           | Couleur | Sortie connecteur |  |
| + Batterie   | 1        | 15 A              | Bleu    | 2G1               | Projecteurs de brouillard avant                            |
|              |          | ou<br>30 A        | Vert    | 2G1               | Projecteurs de brouillard avant<br>Compresseur avertisseur |
|              | 2        | 30 A              | Vert    | 2G2               | Alimentation climatisation (option air réfrigéré)          |
|              | 3        | 5 A<br>ou<br>30 A | Brun    | 2M2               | Relais motoventilateur seul*                               |
|              |          |                   | Vert    | 2M1               | Alimentation motoventilateur(s)*                           |
|              | 4        | 30 A              | Vert    | 2M2               | Alimentation motoventilateur(s)*                           |
|              | 5        |                   |         | 2B1               | "Libre"  |
| 6            |          |                   | 2B2     | "Libre"           |  |

\* Selon équipement



50

## TABLEAU DES LAMPES

ZX  
503-00/1

1

| Fonction                               | Quantité | Culot                     | Tension | Puissance | Type    |
|--|----------|---------------------------|---------|-----------|---------|
| Feux de route et de croisement<br>ou * | 4        | P 14,5 s                  | 12 V    | 55 W      | H1      |
|  | 2        | P 43 t 38                 |         | 60/55 W   | H4      |
| Feux de brouillard avant               | 2        | PK 22 s                   |         | 55 W      | H3      |
| Feux de direction avant et arrière     | 4        | BA 15 s                   |         | 21 W      | P21 W   |
| Feux de recul                          | 2        |                           |         |           |         |
| Feux de brouillard arrière             | 2        |                           |         |           |         |
| Feux de stop et lanternes              | 2        | BA 15 d                   |         | 21/5 W    | P21/5 W |
| Lanternes arrière                      | 2        | BA 15 s                   |         | 5 W       | R5 W    |
| Lanternes avant                        | 2        | Wedge base<br>Ø = 10 mm   |         | 5 W       | W 5 W   |
| Eclaireurs de plaque                   | 2        |                           |         |           |         |
| Eclaireur de coffre                    | 1        |                           |         |           |         |
| Lecteur de carte spot                  | 1        |                           |         |           |         |
| Voyants de tableau                     | *        | Wedge base<br>Ø = 5 mm    | 1,2 W   | W 5 1,2 W |         |
| Eclaireurs de commande de chauffage    | 3        |                           |         |           |         |
| Eclairage du tableau                   | 5*       |                           |         |           |         |
| Eclaireur d'allume-cigare              | 1        |                           |         |           |         |
| Eclairage/voyant interrupteurs         | *        | Luciole<br>non démontable | 0,36 W  |           |         |

\* Selon équipement

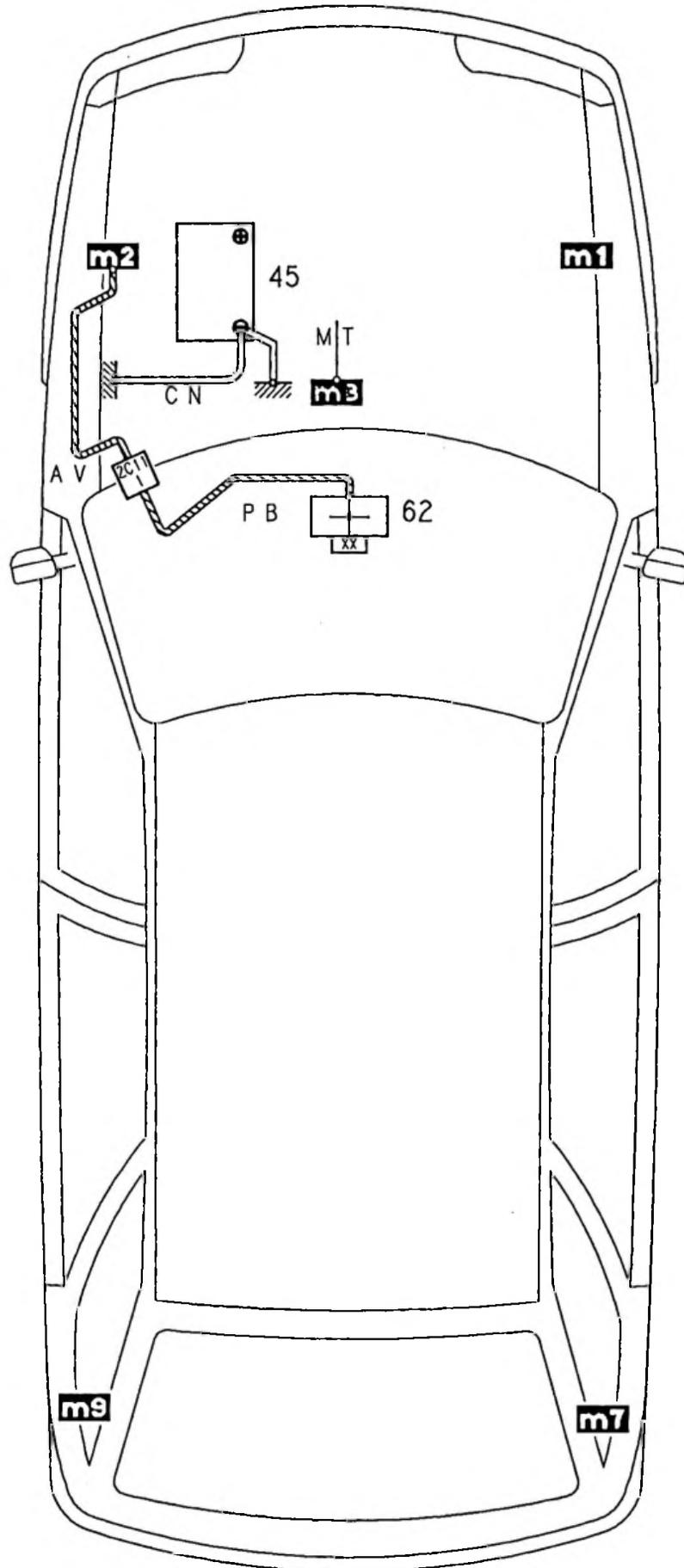


50



ZX  
504-00/1

1



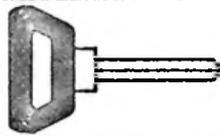
1 . 2 . 3 . 4 . 5 . 6 . 7 . 8 . 9 . 10 . 11 . 12 . 13 . 14 . 15 . 16 . 17 . 18 . 19 . 20 . 21 . 22 . 23 . 24 . 25 . 26 . 27 . 28 . 29 .

504\_00/1



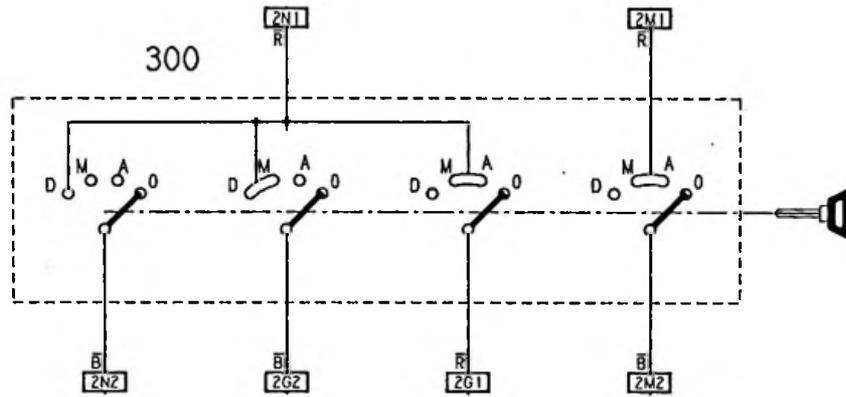


50



ZX  
505-00/1

1



1 . 2 . 3 . 4 . 5 . 6 . 7 . 8 . 9 . 10 . 11 . 12 . 13 . 14 . 15 . 16 . 17 . 18 . 19 . 20 . 21 . 22 . 23 . 24 . 25 . 26 . 27 . 28 . 29 .

505\_00/10

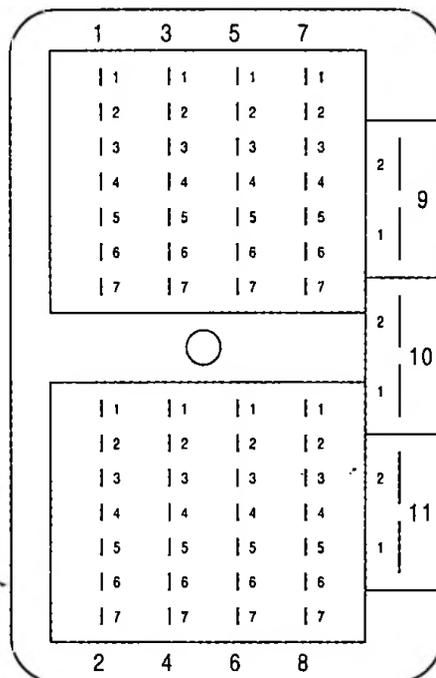


50

# CONNECTEUR DE TRAVERSEE DE CLOISON 62 Voies AM 94

ZX  
506-00/2

1



Resistance feux attenes (Grande-Bretagne)  
Voyant surchauffe pot catalytique (Japon)

+ BATTERIE

+ BATTERIE

+ BATTERIE

+ BATTERIE

MASSE

### 7C1

- 1 ESSUIE-VITRE AV + ACCESSOIRES apres F4
- 2 ESSUIE-VITRE AV arret point fixe
- 3 ESSUIE-VITRE AV petite vitesse
- 4 ESSUIE-VITRE AV grande vitesse
- 5 ESSUIE-VITRE AV masse
- 6 VOYANT USURE DE FREINS
- 7 VOYANT USURE DE FREINS

### 7C2

- 1 ALIMENTATION FEU DE ROUTE DROIT
- 2 ALIMENTATION FEU DE CROISEMENT DROIT
- 3 ALIMENTATION CLIGNOTANT AVANT DROIT
- 4 ALIMENTATION VEILLEUSE AVANT DROITE
- 5 ALIMENTATION POMPE LAVE-VITRE BI-DIRECTIONELLE
- 6 ALIMENTATION POMPE LAVE-VITRE BI-DIRECTIONELLE
- 7 ALIMENTATION POMPE LAVE-PHARES

### 7C3

- 1 VOYANT ABR
- 2 ABR (+ feux de stop)
- 3 ANTI DEMARRAGE CODE (clavier voie 3)
- 4 ANTI DEMARRAGE CODE (clavier voie 14)
- 5 CORRECTEUR PROJECTEUR (+)
- 6 CORRECTEUR PROJECTEUR (-)
- 7 CORRECTEUR PROJECTEUR (Commande)

### 7C4

- 1 RELAIS CLIMAT et PULSEUR (+ BATTERIE)
- 2 ALIMENTATION POMPE A CARBURANT
- 3 COMPTE TOURS
- 4 COMPTE TOURS
- 5 VOYANT TEMPERATURE D'HUILE MAXI
- 6 COMMANDE RELAIS FEUX DE BROUILLARD AVANT
- 7 FEUX DE BROUILLARD AVANT (voyant)

### 7C5

- 1 RELAIS COUPURE COMPRESSEUR REFRI
- 2 PETITE VITESSE GMV vers boitier Temperature eau
- 3 GRANDE VITESSE GMV vers boitier Temperature eau
- 4 RELAIS GMV,COMPRESSEUR et PRESSOSTAT
- 5 PRESSOSTAT (info pression freon)
- 6 INFO CLIMAT ON (vers calculateur injection)
- 7 RELAIS DE COUPURE COMPRESSEUR REFRI

### 7C6

- 1 LOGO TEMPERATURE D'EAU
- 2 NIVEAU D'HUILE (voyant et logo)
- 3 NIVEAU D'HUILE (voyant et logo)
- 4 VOYANT PRECHAUFFAGE OU LOGO Temperature Huile
- 5 VOYANT EAU dans gazole ou LOGO Pression Huile
- 6 VOYANT DIAGNOSTIC vers faisceau injection ou ADC
- 7 + ACCESSOIRES apres F3 vers GMV  
(ou Sonde Temperature d'eau si option climatiseur)

### 7C7

- 1 + DEMARREUR, info demarrage vers clavier ADC
- 2 + AC allumage ou prechauffage
- 3 VOYANT DE CHARGE BATTERIE
- 4 VOYANT PRESSION D'HUILE MINI
- 5 VOYANT TEMPERATURE EAU ALERTE  
(ou boitier temp eau si option refri)
- 6 FEUX DE RECUL (+AC apres F7)
- 7 FEUX DE RECUL (retour)

### 7C8

- 1 ALIMENTATION FEU DE ROUTE GAUCHE
- 2 ALIMENTATION FEU DE CROISEMENT GAUCHE
- 3 ALIMENTATION CLIGNOTANT AVANT GAUCHE
- 4 ALIMENTATION VEILLEUSE AVANT GAUCHE
- 5 VOYANT NIVOCODE
- 6 AVERTISSEUR
- 7 ANTI DEMARRAGE CODE (clavier voie 4)

506-00/2

506-00/2

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

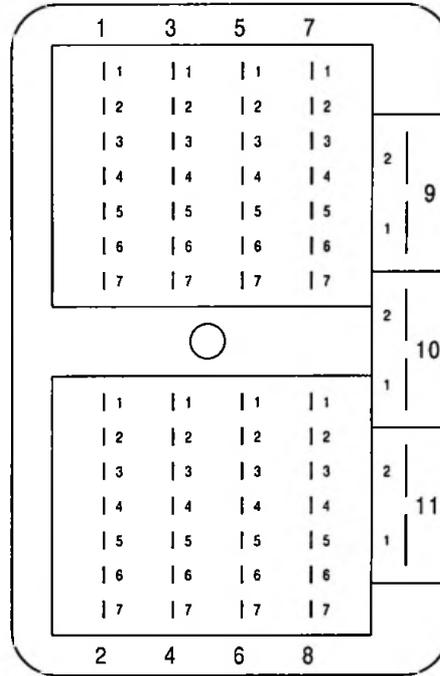


50

# CONNECTEUR DE TRAVERSEE DE CLOISON 62 Voies AM 95->

ZX  
506-00/3

1



Voyant surchauffe pot catalytique (JAPON)

+ BATTERIE

+ BATTERIE

+ BATTERIE

+ BATTERIE

MASSE

### 7C1

- 1 ESSUIE-VITRE AV + ACCESSOIRES apres F4
- 2 ESSUIE-VITRE AV arret point fixe
- 3 ESSUIE-VITRE AV petite vitesse
- 4 ESSUIE-VITRE AV grande vitesse
- 5 MASSE EUROBAG
- 6 VOYANT USURE DE FREINS
- 7 /

### 7C2

- 1 ALIMENTATION FEU DE ROUTE DROIT
- 2 ALIMENTATION FEU DE CROISEMENT DROIT
- 3 ALIMENTATION CLIGNOTANT AVANT DROIT
- 4 ALIMENTATION VEILLEUSE AVANT DROITE
- 5 ALIMENTATION POMPE LAVE-VITRE BI-DIRECTIONELLE
- 6 ALIMENTATION POMPE LAVE-VITRE BI-DIRECTIONELLE
- 7 ALIMENTATION POMPE LAVE-PHARES

### 7C3

- 1 VOYANT ABR
- 2 ABR (+ feux de stop)
- 3 ANTI DEMARRAGE CODE (clavier voie 3)
- 4 ANTI DEMARRAGE CODE (clavier voie 14)
- 5 CORRECTEUR PROJECTEUR (+)
- 6 CORRECTEUR PROJECTEUR (-)
- 7 CORRECTEUR PROJECTEUR (Commande)

### 7C4

- 1 RELAIS CLIMAT et PULSEUR (+ BATTERIE)
- 2 ALIMENTATION POMPE A CARBURANT
- 3 COMPTE TOURS
- 4 COMPTE TOURS
- 5 VOYANT TEMPERATURE D'HUILE MAXI
- 6 COMMANDE RELAIS FEUX DE BROUILLARD AVANT
- 7 FEUX DE BROUILLARD AVANT (voyant)

### 7C5

- 1 INFO CLIMAT ON (vers calculateur injection)
- 2 RELAIS de coupure compresseur climatisation
- 3 RELAIS GMV et COMPRESSEUR climat, PRESSOSTAT
- 4 ALIMENTATION boitier Temperature eau (Voie 15)
- 5 VOYANT ALERTE TEMPERATURE D'EAU (vers boitier de temperature d'eau)
- 6 /
- 7 RESISTANCE FEUX ATTENUES (GB)  
MASSE RELAIS FEUX DIURNES si option BVA (N-SF-F)

### 7C6

- 1 LOGO TEMPERATURE D'EAU
- 2 NIVEAU D'HUILE (voyant et logo)
- 3 NIVEAU D'HUILE (voyant et logo)
- 4 VOYANT PRECHAUFFAGE OU LOGO Temperature Huile
- 5 VOYANT EAU dans gazole ou LOGO Pression Huile
- 6 VOYANT DIAGNOSTIC vers faisceau injection ou ADC
- 7 + ACCESSOIRES apres F3 vers relais GMV (Groupe MotoVentilateurs)

### 7C7

- 1 + DEMARREUR, info demarrage vers clavier ADC
- 2 + AC allumage ou prechauffage
- 3 VOYANT DE CHARGE BATTERIE
- 4 VOYANT PRESSION D'HUILE MINI
- 5 VOYANT ALERTE TEMPERATURE D'EAU (vers sonde de temperature eau moteur)
- 6 FEUX DE RECUL (+AC apres F7) , RESISTANCE RECHAUFFAGE VAPEURS D'HUILE (Pays Grands Froids)
- 7 FEUX DE RECUL (retour)

### 7C8

- 1 ALIMENTATION FEU DE ROUTE GAUCHE
- 2 ALIMENTATION FEU DE CROISEMENT GAUCHE
- 3 ALIMENTATION CLIGNOTANT AVANT GAUCHE
- 4 ALIMENTATION VEILLEUSE AVANT GAUCHE
- 5 VOYANT NIVOCODE
- 6 AVERTISSEUR
- 7 ANTI DEMARRAGE CODE (clavier voie 4)

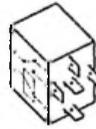
506-00/3

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29

506-00/3

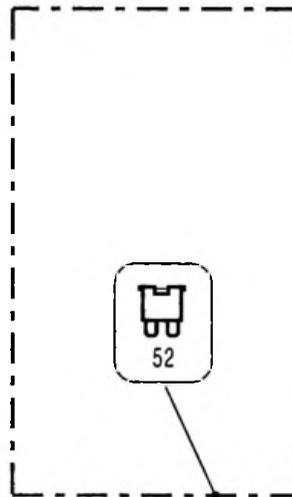
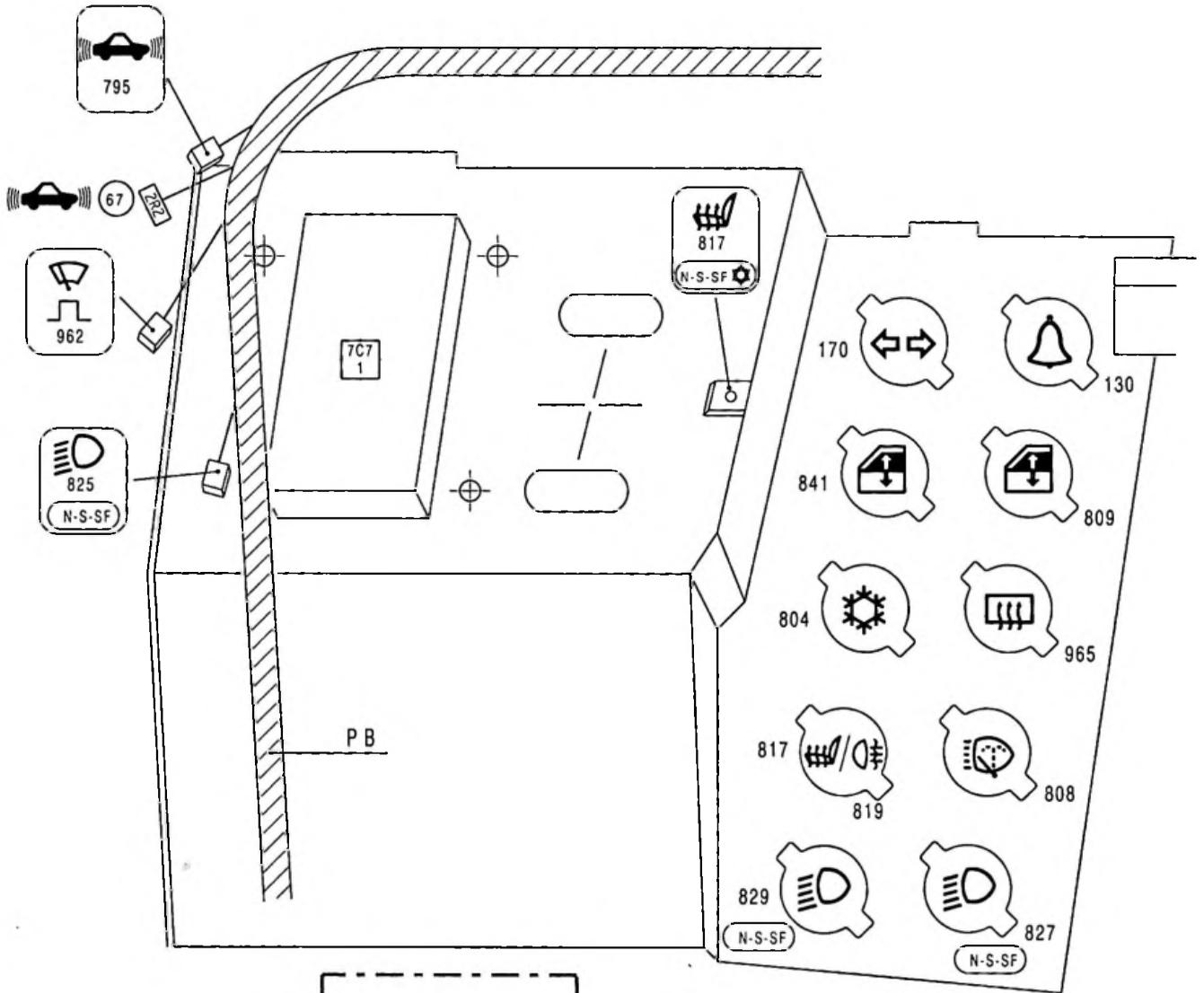


50



ZX  
507-00/1

1



505-00/2

505-00/2

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29